

# 3ischopauer Tageblatt und Anzeiger

Das „3ischopauer Tageblatt und Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Monat. Bezugshöreis 1,70 RPR. Zusätzlich 20 Pf. Beiträgen werden in uns. Geschäftsst. von den Posten, sowie von allen Postanstalten angenommen.

Wochenblatt für 3ischopau und Umgegend

Anzeigenpreise: Die 46 mm breite Millimeterzeile 7 Pf.; die 93 mm breite Millimeterzeile im Textteil 25 Pf.; Nachlaßposte 8. Bißt- und Nachweisgebühr 25 Pf. abzgl. Porto

Das „3ischopauer Tageblatt und Anzeiger“ ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Flöha und des Stadtrats zu 3ischopau behördlicherweise bestimmte Blatt und enthält die amtlichen Bekanntmachungen des Finanzamtes 3ischopau – Bankkonten: Erzgebirgische Handelsbank e. G. m. b. H. 3ischopau. Gemeindekonto: 3ischopau Nr. 1; Postcheckkonto: Leipzig Nr. 42884 – Fernsprecher Nr. 712

Zeitung für die Orte: Krumhermsdorf, Waldkirchen, Vörrich, Höndorf, Wilischthal, Weißbach, Dittendorf, Sornau, Dittmannsdorf, Witzschdorf, Schartenstein, Schleichen, Pöschendorf

Nr. 203

Mittwoch, den 8. September 1937

105. Jahrgang

## Parteitag der Arbeit

### Die Proklamation des Führers zur Eröffnung des Parteitages

Der Reichsparteitag 1937 geht als „Parteitag der Arbeit“ in die Geschichte des nationalsozialistischen Deutschlands ein. Der Stellvertreter des Führers Rudolf Heß verkündete diesen Namen auf dem Parteikongress, der am Dienstag mit der traditionellen Proklamation des Führers, verlesen durch den Gauleiter Adolf Wagner, seine Arbeiten aufgenommen hat.

Die Führerproklamation ist ein Rechenschaftsbericht, der in großen Linien die gewaltigen Leistungen des neuen Deutschlands überschaut, er ist das Hochelied auf die deutsche Arbeit. Darüber hinaus aber weist er uns den Weg in die Zukunft und gibt uns die Gewissheit, daß die nationalsozialistische Regierung mit demselben Tatwillen und der gleichen Verbissenheit die vor uns liegenden Aufgaben lösen wird, mit der sie alle früheren Schwierigkeiten bewältigt hat.

Wir dürfen stolz sein, diese große Zeit mitzuerleben und mitzuarbeiten an dem gewaltigen Bauwerk. Unser Leben hat Aufgaben und hohe Ziele. „Es ist wieder schön, ein Deutscher zu sein“. Dies Führerwort soll uns immer vor Augen stehen.

#### Die Nürnberg-Marschierer kommen

Zwei große Ereignisse brachte der Dienstag in Nürnberg: Die Eröffnung des Parteikongresses am Vormittag und die Kulturtagung am Abend. Die Männer des Führers geben dem Geschehen der nächsten Tage gleichsam die Richtung an und die Parolen.

Zwischenwegen rollen unentwegt die Sonderzüge ein und bringen alle die Nürnbergmarschierer heran, die an der großen Heerschau des Nationalsozialismus teilnehmen. Nürnberg ist wieder Millionenstadt geworden. In seinen Straßen schwirren die Dialekte aller deutschen Gauen durcheinander. Aber, mögen sie sich auch manchmal nur schwer verstehen, so fühlen sie sich doch als Mitglieder der großen stolzen deutschen Nation.

#### 400 Fahnen der NS. marschierten am Führer vorbei

Um 10.30 Uhr marschierten die Träger der 400 Fahnen der Hitler-Jugend, die im Fußmarsch von der Heimat nach Nürnberg getragen wurden, am Führer vorbei. Adolf Hitler stand auf dem Balkon des Deutschen Hauses, dessen Umgebung schon seit den frühen Morgenstunden von Massen eng umlagert war. Die Fahnen stehen jetzt im Lager der Hitler-Jugend in Langwasser.

#### Zehntausende säumen die Feststraße

Die Luisipoldhalle, der Tagungsort der jährlichen Parteikongresse, stand am Dienstagvormittag im Mittelpunkt der Veranstaltungen des 9. Reichsparteitages. Schon in den frühen Morgenstunden begann der Anmarsch der vielen Tausende durch die fahnengezäumten Straßen zum Parteidome, wo die Abfertigungsstellen der SA und SS, mit Mühe den gewaltigen Aufstrom bewältigen konnten. Zehntausende säumen frühzeitig die festliche Straße, um die Aufsicht der führenden Männer von Partei und Staat, den Vertretern der Wehrmacht und der ausländischen Diplomaten mitzuerleben.

## Deutschland, wurde ein blühender Garten Rudolf Heß eröffnete den Parteikongress

Reichsminister Heß gedachte, wie stets zu Beginn des Kongresses, der Gefallenen, die für die Ehre Deutschlands ihr Leben gaben. „In diesem Jahre“, so fuhr der Minister fort, „vertrautet das deutsche Volk insbesondere 31 Gefallenen des Panzerschiffes „Deutschland“. Sie starben in treuer Pflichterfüllung für ihr Volk in Durchführung einer internationalen Verpflichtung. Sie wurden Opfer eines der verbrecherischen bolschewistischen Angriffe auf den Frieden Europas.“

Dann verlas der Stabschef der SA, die Namen der Nationalsozialisten, welche im Kampf um die Macht ermordet wurden und im Ausland wegen ihrer Bekämpfung bolschewistischer Mordtäter zum Opfer fielen.

„Die Männer, deren Namen der Stabschef verlesen hat, so führt Reichsminister Heß dann wieder fort, „finden für uns gesunken. Sie haben ihr Leben für den gleichen Glauben gegeben, der auch uns besetzt; sie sind unlösbar mit uns verbunden.“

Nach der Begrußung der anwesenden Hinterbliebenen, der Gäste, der Mitglieder der Reichsregierung und der Vertreter des Staates und der Wehrmacht verlässt Rudolf Heß, daß der diesjährige Parteitag nach dem Willen des Führers die Bezeichnung trägt:

„Parteitag der Arbeit“

„Wir bliden angemessen dieses Namens“, so fuhr Heß fort,

#### Festlich geschmückte Halle

Die große Halle ist festlich geschmückt und bleibt das wohlverdiente Bild nationalsozialistischer Weltbestände. Von der Stirnwand der Halle prangt auf einem riesigen roten Rahmen das Hakenkreuz. Sinnbild des Kampfes und des Sieges. Auch die Säulen der Halle sind mit Hakenkreuzfahnen verkleidet, die in der Mitte durch leuchtende Goldbänder gesiezt sind. Ein freundlich helles Bild.

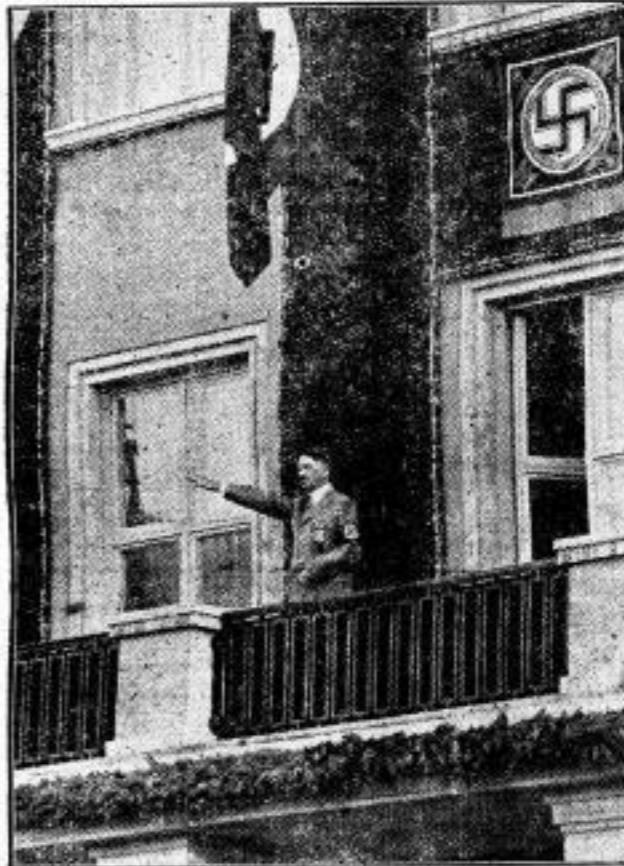
#### Die Eröffnung des Kongresses

Allmählich füllt sich die Halle. In der 180 Meter langen und 50 Meter breiten Halle stehen 16 000 Parteigenossen und warten auf Adolf Hitler. Auf der Ehrentribüne haben sich die Reichsleiter, Gauleiter, die führenden Männer aller Organisationen der Bewegung, in der ersten Reihe der Sitzplätze die Mitglieder des Reichstags, das Diplomatische Korps und die italienischen Ehrengäste versammelt. Vor dem geschmückten Eingangsportal tritt eine Ehrenkompanie der SS-Zeitstandarte Adolf Hitler an. Der Zeitpunkt der Eröffnung des Kongresses nähert. Bald kündeten brausende Jubelrufe das Erscheinen des Führers, der nach seiner Ankunft die Front der Ehrenkompanie abschreitet und sich dann mit seiner Freigabe in die Halle begeben, wo die bewunderten Admireler der Partei ihren Führer freudig begrüßten. Der „Parteitag der Arbeit“ begann.

#### Einzug der Standarten

Unter den Klängen des Nibelungenmarsches erfolgte der Einzug der 80 Standarten der SA, der SS und des Stabes, aus allen deutschen Gauen. Ihnen vorausgetragen wurde die Blutfahne des 9. November. Die Menzi-Onvertüre von Richard Wagner klang auf. Dann feierliche Stille. Die Anwesenden erhoben sich von den Plätzen. Das Niederländische Tanzorchester brachte feierlich durch die Halle bis zu dem Schlussabsatz: „Herr, mach uns frei!“

Nicht trat der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Heß an das Mikrophon und eröffnete feierlich den 9. Reichsparteitag.



Der Führer auf dem Balkon seines Quartiers. Der „Deutsche Hof“, in dem der Führer während des Reichsparteitages wohnt, ist von früh bis spät von Menschen dicht umlagert. Unermüdlicher Jubel drausst dem Führer entgegen, wenn er sich auf dem Balkon zeigt. (Schw.)

auf eigenen Schiffen durchquert er die Meere, im eigenen See wird er seine Erholung finden.

Viel Stolz sehen wir auf die Errungenheiten! Stolz aber noch mehr uns, die wir den deutschen Arbeitern kennen, das Wissen: Nicht die Errungenheiten sind es, die ihn trocken machen, Arbeit und ohne großen materiellen Gewinn zu führen und neuem Reich Leben lassen, sondern das Bewußtsein, zu schaffen für seine Heimat, für sein Volk, für Deutschland!

#### Nationalsozialismus bedeutet Aufbau

Ohne Arbeit ist kein Leben. Der Nationalsozialismus aber hat Deutschland die Arbeit und damit das Leben gelehrt. Stein streift, keine Aussprachung mehr hemmt die Arbeit, schäbigt nicht das Gemeinwohl. Im nationalsozialistischen Deutschland herrscht die Autorität der Vernunft — geführt durch das Vertrauen des Volkes — lebendig erhalten durch die Partei — geführt durch den Staat!

Nationalsozialismus bedeutet Aufbau — Kommunismus bedeutet Verfall.

Nationalsozialismus bedeutet Arbeitsfreude — Kommunismus bedeutet Zwangsarbeit.

Nationalsozialismus bedeutet Freiheit und Zuversicht — Kommunismus bedeutet Verzweiflung und Hoffnungslosigkeit.

Unter dem Nationalsozialismus wurde Deutschland zum blühenden Garten — unter dem Kommunismus werden Länder zum Graben der Verstürtzung und des Gramens. Das Vertrauen des Kommunismus, Grauen und Verstürtzung wieder nach Deutschland zu bringen, wird — das bleibt unsere Gewissheit — für alle Zukunft vergleichbar sein! Es wird vergleichbar sein dank dem Nationalsozialismus und seinem Führer.

#### Dem Führer sei Dank!

Mein Führer!

Es ist zum schönen Brauch geworden, daß alljährlich zu Beginn des Parteikongresses Ihnen gedankt wird in Anwesenheit der Spitzen von Partei und Staat, in Anwesenheit Ihrer höchsten Offiziere.

So lassen Sie mich auch heute danken für das, was Sie auch im vergangenen Jahre wieder gezeigt haben für Deutschland und für alle, die die Ehre haben, sich diesseits und jenseits der Grenzen Deutsche zu nennen.

Wir, die wir unter Ihnen wissen dürfen, wissen, wie unglaublich groß die Verantwortung auf Ihnen lag, wie unerhört die Würde der Arbeit war; wir wissen, daß Arbeitsleistung und Verantwortung an die Grenze dessen gingen, was ein Mensch zu tragen vermag. Wie wissen aber auch, daß der Erfolg so gewaltig ist, wie er nur wenigen Menschen im Laufe der Geschichte vergönnt gewesen ist.

Wir haben den Glauben, daß der Führer der Völkerlichkeit auch im kommenden Jahre Ihnen die Kraft verleiht

... Ihr so sichtbarlich gelegnetes Werk fortzuführen und Deutschland weiter aufzubauen zu einem starken Halt des Friedens. In diesem Frieden wird unter Gott seiner fruchtbringenden Arbeit nachgehen, in treuer Hingabe an Deutschland und an Sie, mein Führer, der Sie der Anbeginn Deutschlands geworden sind. Wir grüßen Sie, mein Führer, als den ersten Arbeiter der Nation! Adolf Hitler — Sieg Heil!

## Der Gruß des Gauleiters Streicher

Gauleiter Julius Streicher erinnerte daran, wie vor zehn Jahren die Parteigenossen zum erstenmal in Nürnberg zu einem Reichsparteitag zusammenkamen. Gemeint ist der kleinen Zahl der Teilnehmer der nachfolgenden Reichsparteitage; es waren nur wenige Tausende gewesen. Aber in einem

waren alle stark im Glauben an die Zukunft, im Glauben, daß uns der Sieg noch werden müsse.

"Das Deutschland des Jahres 1927", so betonte Streicher, befand sich auf dem Wege ins Verderben. Das Deutschland des Jahres 1937 markiert auf dem Wege der Freiheit, der Ehre und des Wissens von dem ihm gewordenen inneren und äußeren Nach.

Der Sieg fehlt will, muß ein inneres Recht dazu haben. Die Nationalsozialisten haben ein Recht, daß wir uns auch in diesen Septembertagen wieder freuen und glücklich sind. Wir haben nicht geraten und geruht nach dem errungenen Sieg über unsere Rivalen. Wir haben die uns gewordene nationale Freiheit nach innen und nach außen durch unablässige Arbeit und wagemutige Entschlossenheit täglich aufs neue erobert." Als der Führer der Nationalsozialisten im Gaue Franken hielt Streicher alle herzlich willkommen.

## Die Proklamation des Führers

Staatsminister Gauleiter Wagner verfasste dann folgende Proklamation des Führers:

**Parteigenossen und Parteigenossinnen! Nationalsozialisten!**

Jeden Sabat sind vergangen seit der dritten Parteitag der Bewegung zum ersten Male in Nürnberg abgehalten wurde. Nach einem beispiellosen, mühnsamen Kennenlern der Partei, trafen wir uns 1926 in Berlin, um durch diesen, auch nach außen hörbaren Auftakt, für die gelungene Wiederherstellung der Bewegung zu stehen.

Es ist unter den damaligen Umständen kein leichter Entschluß gewesen. Wieviel größer aber wurde die aus und lastende Verantwortung, schon ein Jahr später zu einer neuen solchen Zusammenkunft nach Nürnberg aufzutreten. Ein weiter Sprung von der einzigen kleinen Thüringer Reichsdorf zur großen alten deutschen Reichsstadt! Zum ersten Male stand damals die Feier des Parteiaufmarsches vor über 2000 Menschen statt. Zum ersten Male erfolgte der Aufmarsch der Kampfbewegung in der unverdeckt blutig gewordene Quipoldarena zum großen SA-Appell. Und obwohl dieser Platz seitdem eine weitschreitende Bergösterung erfuhr, erachtete er uns doch im August 1927 schon so gewaltig, daß manchem leise Zweifel aufstieg, ob es gelingen würde, ihn auch wirklich zu füllen. Zum ersten Male standen am Sonntag, dem 19. August, die Tausende und aber Tausende unserer SA- und SS-Männer, im Klimmen der regenreichen Morgen durchdringenden Sonne auf der weiten Fläche und legten wieder das alte Versprechen ab zu unserer Bewegung und zu mir als ihrem Führer. Und wieder zum ersten Male durchzogen Nationalsozialisten diesen Raum, in dem soeben die Proklamation an Sie verlesen wird. Nach vielfältigem Marsch schließen hier 8000 alle Kämpfer, ein Teil jener, die am nächsten Tag zum großen Appell anzutreten hatten.

Und vieles andere war damals schon so geworden, wie wir es seitdem immer mehr als selbstverständlich ansehen lernen. Es war für uns alle unendlich schön und ergreifend, zum ersten Male die nationalsozialistische Bewegung allein in die weiteren Räume der heutigen Reichsparteistadt einzuziehen zu sehen und dann mitzuerleben, wie sich die eigenartigen Formen auszuprägen begannen, die uns so neu und vertraut geworden sind.

### Parteitag — Generalschau der Bewegung

Das Jahr 1927 hatte aber auch wesentlich dazu beigetragen, den nationalsozialistischen Parteitagen jenes großen demonstrativen Charakter zu verleihen, der ihnen seitdem nicht nur verblieben ist, sondern der sich immer stärker in seiner Eigenart entwickeln sollte.

Schon 1927 war der oberste Grundtag dieser Tagen, daß die Generalschau der Bewegung nicht zu einem parlamentarischen Debattierclub herabstufen durften. Gerade hier konnte es keine ansonsten Verantwortlichkeit geben und daher auch keine ansonsten Abstimmung. Am Parteitag der Bewegung mußten die obersten Prinzipien unserer Organisation am härtesten im Ercheinung treten. Jämmer und überrollt und sie alles ist der eine Mann verantwortlich!

Daher erfolgte die tatsächliche Arbeit an diesen Parteitagen schon damals nur in geheimen Besprechungen und Beratungen mit anschließender freier Entscheidung eines gemeinschaftlichen, auf dem Kongreß oder durch die souveräne Bekanntgabe der Ziele und damit des Wollens unserer Arbeit sowie die Verhandlung eines großen Rechenschaftsbreiches über das zurückliegende Jahr.

### Die Aufgaben der Parteikongresse

Drei Aufgaben sind seitdem den Kongressen des Parteitages gestellt:

1. Die Feststellung dessen, was durch die Tätigkeit der Bewegung durch ihre Arbeit geleistet, an Plänen verwirklicht und damit an gesteckten Zielen erreicht wurde;

2. die Bekanntgabe der Aufgaben und damit der Arbeit für die nähere und fertere Zukunft; und

3. die geistige Einflussnahme der an diesen Tagungen besonders aufzutretenden Parteigenossen und Parteigenossinnen und darüber hinaus des ganzen Volkes in die Gedankenrichtungen sowohl als in die Organisationsprinzipien unserer Bewegung.

Aber so gelang es, aus diesen Zusammenkünften, die bei anderen Verbanden zum Schauspiel überflüssiger Rituale auswuchsen, seit zehn Jahren Rundgebungen zu entstehen, die für jeden Teilnehmenden unvergleichliche Eindrücke in sich bergen. So wurde allmählich der Reichsparteitag der nationalsozialistischen Bewegung zum großen Gemeinschaftsfest der Nation. Zum erstenmal findet in diesem Jahr eine weitere Erweiterung statt durch das Einholen der sportlichen Kampf- und Schönheitswettkämpfe.

Herr erscheint das alles wie selbstverständlich. Damals war es neu, und nur der Phantasie der wenigen mochte es gelingen, das herrliche Gesamtbild vorzustellen, das sich nun für uns mit dem Begriff dieser Ausbildung verbindet!

Wann aber noch vor zehn Jahren dieser Tag mit Recht als der Revolutionstag einer einen Staat erstaunenden Partei bezeichnet werden konnte, dann ist es heute die große Heirat der vom Nationalsozialismus eroberten deutschen Nation.

Nie schon am Anfang unserer Parteitage, aber geahnte spätere Erfüllung zwang auch zum Unterschied der Beispiele bei anderen Parteien für die Ablösung der nationalsozialistischen Heerhau endgültig einen Platz zu suchen und bei ihm zu bleiben. Es war damals ein von vielen nicht verstandene Einsicht, daß es immer nur ein Ort sein sollte, an dem für alle ewigen Zeiten die Partei ihre Zusammenkünfte abhalten wird. Wie aber wäre es sonst möglich gewesen, neuen Rahmen zu schaffen, der allein in seinen Ausmaßen für diese größte Rundgebung aller Völker und aller Zeiten genügen kann? Nur in einer Stadt könnten im Laufe von Jahren, ja, vielleicht Jahrzehnten eine umfangreiche Anlage entstehen werden, die der Weltstädte sowohl als der Größe dieser Demonstration gerecht wird.

### Keine Stadt wäre würdiger als Nürnberg

Auch an der Südseite der Welt des Kriegs wird heute kein Zweifel mehr bestehen. Keine Stadt wäre würdiger gewesen für den Tag der nationalsozialistischen Partei als das berühmte alte Nürnberg. Keine Stadt hätte damals günstigere Voraussetzungen für die Durchführung unserer Versammlung. In keiner Stadt wäre es aber auch für die Zukunft möglich gewesen, eine zauberhafte Verbindung herzustellen zwischen dem Erbe einer einzigartigen reichen Vergangenheit und den Dokumenten einer ebenso einzigartigen glorreichen Gegenwart und Zukunft. (Weißfall.)

Was aus unserer Bewegung und was aus Deutschland geworden ist, das zeigt seitdem in einem Einzelanschau-

gens und den damit zusammenhängenden Sorgen wenigstens einmal im Jahr herauszuheben, um ihn hineinzustellen in die größere gemeinsame Front und seinen Blick nun zu öffnen für die gewaltigen Dimensionen des Ablaufs und Verlaufs des Gefechtsfeldes und ihm auch den stolzen Weg zu zeigen, der unterdessen schon zurückgelegt worden war.

### Ein gigantischer Umbruch der Zeit

Denn wie soll der Bauer in seinem Dorf, der Arbeiter in seiner Werkstatt oder Fabrik, der Angestellte in seinem Büro, wie sollen sie alle erfahren können den Umgang des Herrn? Einmal im Jahre aber werden sie nur anlässlich der Generalschau des Partei aus der Bescheidenheit ihres kleinen Diensts heraustraten und vereint die Größe des Kampfes und des Erfolges beobachten und erkennen. Dann erleben viele von ihnen vielleicht zum ersten Male die überwältigende Gewalt, daß ihre Sorgen und Mängel im kleinen nicht umsonst gewesen sind, sondern daß sich aus all dem der gewaltige Erfolg aufstellen konnte, und daß auch die vielen kleinen und ihnen bekannten Schläge belanglos waren gegenüber dem Gesamtergebnis des Kampfes der Bewegung und heute ihres ganzen Volkes.

Und wenn in diesen Tagen nun wieder die Hunderttausende zu Nürnberg aufmarschieren und sich so aus allen Ecken Deutschlands ein unendlicher Strom warmen Lebens in diese Stadt ergiebt, dann werden sie von diesem erhöhten Platz aus zurück- und um sich bildend wohl alle einen feststellen können: wie sind wirklich die Zeugen einer Umwälzung, wie sie gewaltiger die deutsche Nation noch erlebt hat. (Weißfall.)

Gesellschaftlich, sozial, wirtschaftlich, politisch, kulturell und rassisch leben wir in einem gigantischen Umbruch der Zeit. Und wir aber von hier den Blick über Deutschlands Grenzen hinausgerichtet lassen, vermeinen wir, ist das Brauen zu einem einer aufgewühlten von Kampf und Krieg erfüllten Welt.

Wenn ich mich nun im einzelnen mit diesen wichtigen Fragen der Zeit beschäftige, dann geschieht es nicht nur, um sie in ihrer Bedeutung aufzuzeigen, sondern um auch festzustellen, wie wir mit diesen Problemen bisher fertig wurden, und das wir mit ihnen auch in der Zukunft fertig werden entschlossen haben. Meine Parteigenossen und genossen! Wir leben in einer geschichtlich unerhörbar großen Zeit. Wohl sind in älteren Jahrhunderten durch Kriege oder Revolutionen Völker gestiegen oder gefallen, Staaten aufgerichtet oder vernichtet worden. Allein nur selten finden Erschütterungen im Völkerleben statt, die bis in die tiefsten Grundamente des Gebäudes der Gesellschaftsordnung reichen und diese selbst bedrohen oder gar zerstören.

## Eine neue Menschenentzweiung ist über die Völker gekommen

Wer will es aber heute noch nicht sehen oder einfachweg leugnen, daß wir uns jetzt inmitten eines Kampfes befinden, in dem es sich nicht um Grenzprobleme zwischen Völkern und Staaten, sondern um die Frage der Erhaltung oder der Vernichtung der überkommenen menschlichen Gesellschaftsordnung und ihrer Kulturen an sich handelt? Die Organisation der menschlichen Gesellschaft ist bedroht! Nicht irgendwelcher faulischer Turmbau wird einstürzen, sondern eine Menschenverwirrung, eine neue Menschenentzweiung ist über die Völker gekommen!

Was nach tausendjährigem Aufbau für alle Ewigkeit erhaben zu sein schien, erwies sich nun als moros und schwach. Überall um und herum vernahmen wir das Klinstern der Menschen des beschlebneten Lebens, im Kraut der alltäglichen Arbeit wird nur zu leicht der Blick befangen und weggeschleift von den summarischen Ergebnissen des Ablaufs dieses Lebens. Und außerdem: Jeder Erfolg und jeder Sieg genau so wie jedes gelungene Werk müssen erlaucht werden mit dem Einfach der Arbeit, des Fleißes und damit auch den Sorgen und selbst der Art unzähliger einzelner.

Als wir Nationalsozialisten Deutschland eroberen, erlebten wir diesen Kampf als einzige Rette von tausend Kämpfern, die durch die Bevölkerung und auch durch die Geschäftswelt gescheitert waren. Allein das rätselige Reich dem bösartigen Chaos zum Opfer fiel, dann auch nur, weil seine früher so gehaltenden und erhaltenen Räte nicht mehr beschäftigt waren, ihre Mission weiterhin zu erfüllen. Gegenüber dem Aufbau neuer Aufstellungen oder gewissen neuen Lebten haben sich also Ideen und die Träger dieser alten Gebilde als nicht widerstandsfähig genug erwiesen, und gerade im letzten Jahre sind wir Zeugen des Versuchs einer weiteren Ausbreitung der kommunistischen Wirkung in Ost und West geworden.

Wenn Deutschland inmitten dieser Unruhen ähnlich dem beschlebneten Italien als Scherz und lustiger Halt gelten kann, dann nur, weil der Nationalsozialismus selbst den Weg zu einer gesellschaftlichen Revolution beschritten hat, ohne die bestehende Ordnung erst mit Gewalt zu zerstören und damit die Basis unseres politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Vertrags in ein Chaos zu verwandeln. (Weißfall.)

**Deutschland ein sicherer Halt in der Wirkung**

Vorläufige Kriege können in kurzer Zeit wieder gut gemacht werden. Die zerstörte innere Ordnung einer Volksgemeinschaft ist oft erst nach Jahrhunderten wiederherzustellen. Manchmal gehen darüber auch Völker endgültig zugrunde.

Und darüber kann es doch wohl keinen Zweifel mehr geben: Das, was wir in unserer Zeit als "Gesellschaft" vorfinden, ist in seinen einzelnen Elementen nicht nur umstritten, sondern zum Teil schon so entwertet, daß es auch nur eine Frage dieser Zeit sein kann, bis das Tragödienbild einer solchen Gesellschaftsordnung in einer Katastrophenzerstörung wird. Es gibt heute keine halbare Organisation der menschlichen Gesellschaft mehr, deren tragende Elemente ihre Rechte nur aus der Geburt, dem Stand, der Herkunft oder gar aus dem Verfall ableiten. Auch die vermeintliche "Vidlung" sowie die Zugehörigkeit zu einer bestimmten Konfession können nicht mehr als geistlich-baulich und erhaltungsfähige Faktoren angesehen werden. (Weißfall.) Wenn das rätselige Reich dem bösartigen Chaos zum Opfer fiel, dann auch nur, weil seine früher so gehaltenden und erhaltenen Räte nicht mehr beschäftigt waren, ihre Mission weiterhin zu erfüllen. Gegenüber dem Aufbau neuer Aufstellungen oder gewissen neuen Lebten haben sich also Ideen und die Träger dieser alten Gebilde als nicht widerstandsfähig genug erwiesen, und gerade im letzten Jahre sind wir Zeugen des Versuchs einer weiteren Ausbreitung der kommunistischen Wirkung in Ost und West geworden.

Wenn Deutschland inmitten dieser Unruhen ähnlich dem beschlebneten Italien als Scherz und lustiger Halt gelten kann, dann nur, weil der Nationalsozialismus selbst den Weg zu einer gesellschaftlichen Revolution beschritten hat, ohne die bestehende Ordnung erst mit Gewalt zu zerstören und damit die Basis unseres politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Vertrags in ein Chaos zu verwandeln. (Weißfall.)

**Der nationalsozialistische Staat wird wie P.atin aus dem bolschewistischen Feuer herausragen**

Ist dies nur ein neues Volk, das hier marschiert, oder ist es dies nicht? Ist dieses Deutschland noch zu vergleichen mit dem alten, oder ist es ein neues? Ist diese Gemeinschaft nun fester und unzertrennlicher geworden, oder war es etwa die fröhliche? Und vor allem: hat einer von denen, die in den anderen Parteien eins von irgendwelcher Wiederherstellung Deutschlands träumen, diese Vorstellung befreit, so wie sie heute Wirklichkeit geworden ist, oder war dies nicht doch nur ausschließlich Glaubensgut der nationalsozialistischen Bewegung und ihrer Kämpfer? (Weißfall.)

Diese Umformung unserer deutschen Volksgemeinschaft ist die größte und folgenreichste der von uns ernst unternommenen Arbeiten. Sie ist in ihren Auswirkungen gewaltiger als jedes andere Projekt unserer nationalen Wiederherstellung, denn auf der Fröhigkeit dieser Volksgemeinschaft beruht in der Zukunft die Größe und Stärke der Nation und damit des Reiches. Sie wird aber nur dann gegeben sein, wenn sie auf wahren Werten und nicht auf bloßen Faktoren des Scheins beruht, d. h. eine Gesellschaftsordnung wird im gesamten genau soviel Kraft repräsentieren wie die gesellschaftlichen Elementen in den einzelnen zusammengezogenen ist.

Es ist daher von höchster Wichtigkeit, den sozialen Ausleseprozeß in der Führung der Nation auf allen Gebieten weiterzutreiben und nicht vor irgendwelchen Überhaupten oder Hemmungen formaler Art zu kapitulieren.

Das Höchste, was wir den abzutretenden Früheren, heute nicht mehr befähigten Trägern unserer Gemeinschaftsordnung zu bieten haben, ist das gleiche Recht wie für alle: das Recht jedoch gehört in diesem Staat den Tugenden der Kraft und



Herr eröffnet den Parteitag.

In der Quipoldhalle eröffnete der Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Heß, den Kongreß des neunten Parteitages. — Zu der ersten Reihe von rechts: Gauleiter Streicher, der Führer, Stabschef Luhe, Reichsführer SS, Himmler, Reichsschahmeister Schwarz (Bildtelegramm Weltbild).

der Stärke des Mutes und der Einschlossenheit, und damit der Führungsbewegung an sich. Dies kann nie im Gegensatz zum Willen stehen, denn es würde schon eine impulsive Begehung darstellen, wenn jemand sagen wollte, doch Willen und Tatkraft. Mut und Einsicht, Kühnheit und Erfahrung ließ gegenseitig ausschlössen.

## Das soziale Problem im Vordergrund

Unter den großen Problemen, die weiter die heutige Zeit erfüllen, steht mit an der Spitze das soziale. Das muß natürlich soziale Problem von dem gesellschaftlichen deshalb trennen, weil der Nationalsozialismus überall nur das gesellschaftliche Problem ansieht, während das soziale unter ihm überhaupt nicht in Erüchtigung tritt. Die gesellschaftliche Revolution des Nationalsozialismus heißt aber nichts anderes als die Befreiung der sozialen Anteiligen und deren Erfolg durch die jüdische Parasitenkraffe. Dieses Problem hat der Nationalsozialismus dort, wo er zur Macht kam, gründlich gelöst oder zu lösen versucht. Das Soziale war demgegenüber überall nur als Mittel zum Zweck gedacht. Die Art der Behandlung, ja des Finanzgeschäfts der sozialen Fragen, zeigt am besten die mangelnde Absicht, hier wirklich zu einer legenstreichen Lösung kommen zu wollen. Seitdem die jüdisch-bolschewistischen Dinger, unter Ausnutzung der ihnen bekannten geringen Einsicht und Bildung der Massen auf diesem Gebiet, das soziale Problem als eine anrüchige Lohnfrage erklärten, schaute sie in jüngerer Zeit jene für die Durchführung der bolschewistischen Gesellschaftsrevolution günstige Spannung zwischen Lohn und Preis. Anderm durch Streit und Terror auf der einen Seite die Löhne eine fortwährende Steigerung erfahren, zwangen sie infolge der gleichbleibenden oder sogar sinkenden Produktion auf der anderen Seite die Preise zum Ansteigen.

Dieser Vorgang ist ein zwangsläufiger, da, wie schon bewont, den erhöhten Löhnen keine ausgleichende erhöhte Produktion entgegengesetzt, sondern der Aufschlag nur durch den erhöhten Preis geschaffen werden kann.

Dieser erhöhte Preis aber gibt immer wieder den natürlichen Grund zur augenblicklichen neuen Erhöhung der Löhne, was abermal durch Streit und Terror erzeugt wird. Die ebenso zwangsläufige Folge ist das sofortige Neuanziehen der Preise. Da durch die mit diesen Wirtschaftskämpfen verbundenen Streit und Auspverungen die Produktion fällt sich zu erhöhen, auch infolge der allgemeinen Disziplinlosigkeit immer mehr abnimmt, müssen infolge des Sintens der Konjunktur die Preise im Verhältnis zu den Löhnen als regulierender Faktor nur noch schneller als die Gehälter ansteigen. Daraus ergibt sich dann eine immer höher ansteigende Unzufriedenheit.

### Nicht Lohnhöhe sondern Kaufkraft entscheidend

Es ist dabei den jüdisch-marxistischen Gehärr leicht, die jeweilige Lohn erhöhung als das Werk des sozial empfindenden Nationalsozialismus oder Marxismus, die dadurch ausgelöste Preissteigerung aber als die verdeckte Abfahrt des verdeckten Kapitalismus, sprich des antikapitalistischen Feinde, hinzustellen. Die Ergebnisse dieser Entwicklung sehen wir in den Ländern um und neigende Löhne, sinkende Produktionen, daher rasches Abnehmen der Kaufkraft des Geldes, zum Zeichen desselben steigende Preise und endlich eine laufende Entwertung der Währungen.

Wenn in diesem Drama des Wahnsinns Deutschland heute als ruhiger Aufkäufer gelten darf, dann verdaht es dies der nationalsozialistischen Bewegung, die von vornherein eifers auf einem Grundstock festgehalten hat: entscheidend für das Leben des einzelnen ist nicht die gedrückte Rantnote, die er erhält, sondern das, was er für dafür zu kaufen vermag. (Beifall.)

Es tanzt aber nicht mehr genauso, als vorher produziert wird! Daher ist entscheidend für den Gesamtbewegungsbild der Nation die Gesamthöhe der nationalen Produktion. Was aber die Nation an Gütern produziert, erhält automatisch

Die eine beruhigende Gewissheit kann dann die deutsche Nation ihr eigen nennen. Es mag um uns die ganze Welt zu bremsen beginnen; der nationalsozialistische Staat wird wie Polizist aus dem bolschewistischen Feuer herausragen. (Großer, anhaltender Beifall.)

## seinen Gegenwert durch den Lohn und findet damit seinen Hause.

### Es gibt bei uns keine wirklichen Arbeitslosen mehr

Es würde ja ein Unsinne sein, 30 Millionen Tonnen oder 40 Millionen Tonnen Kohle mehr zu produzieren, aber die Kaufkraft der Nation so zu beschaffen, daß es ihr unmöglich wäre, die Kohlen abzuschaffen. Es ist daher auch nicht richtig anzunehmen, daß der Mangel auf irgendinem Gebiet der Weise für eine besondere wirtschaftliche Schwäche sei, nein, er ist nur der Beweis dafür, daß eine weitere Steigerung der Produktion nötig ist, weil die notwendige Kaufkraft hierfür besteht. Es ist dabei gänzlich gleichgültig der Konsum der sogenannten oberen Schichttausend. Er füllt menzen- und wertmäßig gegenüber dem Konsum der übrigen 67 Millionen überhaupt nicht ins Gewicht!

Tatsache ist nur, daß Deutschland sein schwerstes soziales Problem gelöst hat, und zwar rechtlos gelöst hat; es gibt in unserem Lande keine wirklichen Arbeitslosen mehr. Im Gegenteil; auf ungängigen Gebieten herzt heutzutage bereits wieder ein Mangel, besonders an getreuen Kraffen. Ich glaube, dies ist ein größeres sozialer Erfolg, als wenn es in anderen Ländern gelingt — genau so wie früher bei uns — die Produktion so lange zu ruinieren und zu zerstören, bis endlich das sogenannte betriebe Proletariat weniger seluer Sorgen leidet, als vielmehr ohne Arbeit und damit ohne Brot ist. (Beifall.)

### Löhne und Preise blieben stabil

Wir können mit dem Ergebnis dieser unserer Tätigkeit aber um so zufriedener sein, als es dabei gelungen ist, nicht nur die Löhne, sondern auch die Preise nahezu vollkommen stabil zu halten. Vergleicht Sie, meine Parteigenossen und Parteigenossinnen, demgegenüber die Resultate in anderen Ländern, und Sie werden auch hier die Richtigkeit der nationalsozialistischen sozialen Führung erkennen. Darüber hinaus aber hat der Nationalsozialismus durch eine tausendfach geleistete Arbeit verhindert, daß sozialen Lebensbedingungen zu verbessern und zu verschönern.

Was hierbei durch unsere großen Hilfsorganisationen mit geleistet wurde, wird Ihnen im Laufe dieses Kongresses durch konkrete Zahlen belegt werden. Im gesamten kann man jedenfalls aber die Tätigkeit der Arbeitsfront in ihren verschiedenen Altemen, die Arbeit des Winterhilfswerks sowie der nationalsozialistischen Volkswohlfahrt und endlich die ergänzende Arbeit von Kraft durch Freunde als die sicherlich gewaltigste soziale Gemeinschaftsleistung bezeichnen, die bisher überhaupt irgendwo stattgefunden hat. (Beifall.) Was gerade der Nationalsozialismus über dem entgegenzusetzen hat, ist nur lächerlich.

Auch hier wird an den Grundprinzipien unserer bisherigen Ausfassung in Zukunft festgehalten werden, und auch hier ist es klar, daß ein Stillstand dieser Bestrebungen niemals eintreten darf und niemals eintreten wird. Im Gegenteil: Die Art, in der wir uns im nationalsozialistischen Deutschland bewegen, die sozialen Probleme zu lösen, hilft mit an jener Erziehung der einzelnen Volksgenossen zu einem sozialen Befreiungswillen, das als Endresultat auch die Volksgemeinschaft im edelsten Sinne des Wortes ergeben wird. Und dieses ist sicher: Wir sind ihr im nationalsozialistischen Deutschland tatsächlich näher als in den von Klassen- und Wirtschaftskämpfen zerissen marxistischen Staaten. (Beifall.)

## Die Wirtschaft muß der Gesamtheit dienen

Wenn wir von dieser besonderen Aufgabe auf das Gebiet der allgemeinen Wirtschaft übergehen, dann sehen wir auch hier um uns zahlreiche frischende Ercheinungen. Vor wenigen Jahren noch beherrschte das Schlanzwerk der „Weltwirtschaftsliste“ die öffentliche Meinung. Und seit überall — auf alle Fälle aber in Deutschland — wurde auf das Wunder gebwartet, daß im Sinne einer gemeinsamen Kollektivunterstützung plötzlich mit dieser internationalem Krise aufzuräumen würde. Ich habe damals jahrelang vor dem Glanzen gewarnt, als könne die Belebung der internationalen Weltwirtschaftsliste von einer internationalen Krise der erfolgen, und kannte dessen immer bestimmt, daß die einzelnen nationalen Wirtschaften in Ordnung gebracht werden müßten.

Es war weiter eine nationalsozialistische Grundauffassung, daß es einen Widerspruch in sich darstellt, fortgesetzt von der notwendigen Beobachtung einer Weltwirtschaftsliste zu reden und dabei keiner die bedenklichsten und gerade die Weltwirtschaft erschütternden Währungsmanipulationen vorzunehmen.

Ich darf Sie, meine Parteigenossen und Parteigenossinnen, nun fragen, ob wir mit unserer Ausfassung Redi behalten haben oder nicht. Dürfen wir auf diese internationale Wunde einen weiter warten? War es nicht richtig, auch hier den Grundriss anzuwenden, daß die erste Hilfe aus der eigenen Krise kommen muß? So wie wir politisch als Nationalsozialisten überzeugt waren, daß und die Freiheit nicht eines Tages erledigt werden würde, sondern daß wir sie uns selbst zu erläutern haben, so waren wir auch durchdrungen von dem Glauben an die gleiche Nachkunft dieses Prinzips im wirtschaftlichen Leben. Bei der Beobachtung der deutschen Wirtschaftsliste aber haben wir immer nur nach einem Dogma gehandelt, nämlich: Die Wirtschaft ist eine der vielen Funktionen des wölflichen Lebens und kann daher nur nach zweckmäßigen Gesichtspunkten organisiert und geführt und nie nach dogmatischen behandelt werden. (Beifall.)

### Es gibt kein Wirtschaftsdogma

Es gibt als Dogma weder eine sozialistische Wirtschaft, noch gibt es eine freie Wirtschaft, sondern es gibt nur eine verblüffende Wirtschaftsliste, d. h. eine Wirtschaft (Beifall), der im gesamten die Aufgabe kommt, einem Volke die höchsten und besten Lebensbedingungen zu verschaffen. (Beifall.)

Ansetzen Sie dieser Aufgabe ohne jede Rüthing von oben, nur aus dem freien Spiel der Kräfte heraus gerecht wird, ist es gut und vor allem für eine Staatsführung sehr angenehm. Sowie Sie auf irgendeinem Gebiet der ihr zukommenden Aufgabe als freie Wirtschaft nicht mehr zu folgen vermögen, hat die Führung der Volksgemeinschaft die Pflicht, der Wirtschaft jene Anweisungen zu geben, die im Interesse der Erhaltung der Gesamtheit notwendig sind. Sollte aber eine Wirtschaft auf dem einen oder anderen Gebiet überhaupt nicht in der Lage sein, von sich aus die gestellten großen Aufgaben zu erfüllen, dann wird die Führung der Volksgemeinschaft andere Wirtschaften suchen müssen, um den Erfordernissen der Allgemeinheit zu genügen. (Beifall.) Das eine aber ist sicher: Die Sicherheit kostet ist auch hier beim vorhandenen Willen auch ein möglichster Weg.

### Unabhängig von der Willkür des Auslandes

Der Willen des nationalsozialistischen Staates nun, die wirtschaftlichen Grundlagen der Nation zu sichern, hat schon schärfsten Ausdruck gefunden in dem Entschluß der Ihnen hier im vergangenen Jahr verändert wurde: Innerhalb einer kurz bemessenen Zeit die Nation auf einer Reihe lebenswichtiger Gebiete von der Willkür oder den Unstükeiten des Auslandes unabhängig zu machen. (Beifall, Klatschen.) Dieser

schwerer zu errichten als es über zuwill. Dieses Wunder kann uns nur gelingen bei äußerster Disziplin der ganzen Volksgemeinschaft, bei einem sofortigen Einigen aller auf die Notwendigkeiten des Tages oder der Zeit. Wir Deutsche können es und nicht erlauben, auf diesem Gebiete jeden einzelen seinen eigenen Weg gehen zu lassen!

Gemeinsam werden wir jedes Programm, so oder so, zu lösen in der Lage sein. Für sich allein würde jeder nur das Opfer der allgemeinen Schwierigkeiten werden.

## Erfolge der nationalsozialistischen politik

Wenn ich mich nun der Politik zuwende, dann glaube ich, meine Parteigenossen, genügen hier nur wenige Gesetzungen zum Reichsstaatsbericht auf diesem Gebiet. Um uns herum ist die Welt erfüllt von Krieg und Kampfeschrein. Hierzu erfüllt die Völker, und Revolutionen erschüttern viele Staaten!

Deutschland nach einem grauenhaften verlorenen Krieg, nach einer schändlichen Revolution, nach blutiger Ausplünderung und Expropriaion steht heute trocken das Bild einer in sich geschlossenen ruhigen Kräft. Ein Friede, der gesucht wird durch das eigene Volk.

Drei Tatsachen möchte ich heute als Abschluß eines Kapitels der deutschen Geschichte hier feststellen:

1. Der Vertrag von Versailles ist tot! (Beifall)
2. Deutschland ist frei! (Beifall)
3. Der Garant unserer Freiheit ist unsere eigene Wehrmacht! (Beifall.)

Parteigenossen und Parteigenossinnen! Wenn die nationalsozialistische Staatsführung nichts weiter in der Geschichte unseres Volkes aufzuweisen hätte als diese drei Ergebnisse ihrer Führung und ihrer Tatkraft, dann würde sie sich damit allein schon ein Ruhmesblatt sichern in den geschichtlichen Annalen unseres Volkes. (Beifall.)

Ein Drittes, das für Ereigneten gedacht war, haben wir in noch nicht einmal fünf Jahren befehligt!

Eine neue Wehrmacht in knapp vier Jahren wieder aufgebaut. Dabei ist über Deutschland heute nicht stolz, sondern in eurer Freundschaft verbunden mit mächtigen Staaten. (Beifall.)

Die natürliche Interessengemeinschaft des nationalsozialistischen Deutschland und des tschechischen Staates hat sich in den letzten Monaten immer mehr als ein Element der Sicherung Europas vor dem chaotischen Wahnsinn erwiesen. Es wird in Zukunft nicht möglich sein, an irgendeiner Stelle über diese Willensgemeinschaft hinweg einfach zur Tagesordnung schreiten zu können.

Unter Abkommen mit Japan dient der gleichen Aufgabe, zusammenzutreffen in der Abwehr eines Angriffs auf die Kulturland, der heute in Spanien, morgen im Osten oder übermorgen vielleicht woanders stattfinden kann. In uns allen lebt die starke Fassung, daß auch andere Mächte die Zeiten der Zeit verstecken möchten zur Stärkung dieser Kräfte der Verantwortung und des Schutzes des Friedens und unserer Kultur! (Beifall.) Denn auch kulturell steht der nationalsozialistische Staat einer durch und durch unsicheren Welt geschlossen und gereift gegenüber.

### Unsere Bauten sind den Beginn des großen Aufstiegs

#### Aufstieg

Wenn Sie in diesen Tagen über das gewaltige Baugelände dieser Stadt gehen oder die schon vorhandenen Versammlungsräume betrachten, dann wird auf Sie alle die Stolze Überzeugung einströmen, daß die Nation auch auf diesem Gebiet die Zeit ihres Verfalls überwunden hat und den Beginn eines neuen großen Aufstiegs vor sich erlebt.

Was in Berlin, München und Hamburg seiner Ausführung entgegengesetzt oder auch zum Teil schon seine Gestaltung erfahren hat, in der Welt für eine Kulturbefreiung, die mehr ist als Bauen! Sie repräsentiert sich in nicht mehr zu leugnenden Taten!

Die größte Revolution aber hat Deutschland erlebt durch die in diesem Lande zum erstenmal planmäßig in Angriß genommene Wolls und damit Kleidungsindustrie. Die Folgen dieser deutschen Kostengünstigkeit werden entscheidend sein für die Zukunft unseres Volkes als die Auswirkungen aller anderen Gebiete. (Beifall.) Denn sie schaffen den neuen Menschen. Sie werden unser Volk dazu bewahren, wie so viele geschichtliche tragende Vorbilder anderer Rassen an der Naturamis einer einzigen Frage das letzte Dasein für immer zu verlieren. Denn welchen Sinn hat an unserer Arbeit und unser Leben, wenn wir sie nicht in den Dienst der Erhaltung des deutschen Menschen stellen? Was hat aber jeder Dienst an diesem Menschen für einen Wert, wenn wir das Wichtigste versäumen, ihn in seinem Blut rein und unverdorben zu erhalten?

### Ein neuer Mensch tritt uns entgegen

Ob aber auf diesem rosen- und damit volkshygienischen Gebiet unsere Arbeit eine fruchtbare war, können Sie wohl in diesen Tagen hier am besten selbst feststellen. Denn von Ihnen in dieser Stadt entgegensteht, daß in der deutschen Identität, Kommen Sie und sehen Sie nun selbst, ob er unter der nationalsozialistischen Führung schlechter oder ob er nicht besser geworden ist. (Beifall.) Messen Sie nicht nur die Zahl der mehr geborenen Kinder, sondern messen Sie vor allem das Aussehen unserer Jugend.

Wie schön sind unsere Mädchen und unsere Knaben, wie leuchtend ist ihre Blüte, wie gesund und frisch ihre Haltung, wie herrlich sind die Körper der Hunderttausende und Millionen, die durch unsere Organisationen gehäuft und gewölbt werden!

Wo gibt es heute bessere Männer als Sie hier zu sehen?

Wo gibt es wirklich die Wiedergeburt einer Nation eingetreten durch die bewußte Rückbildung eines neuen Menschen. (Beifall.)

### Nur wer sein Volk gelund hält, sichert ihm die Zukunft

Und dies ist die geschichtlich erhabenste Rechtfertigung für unser Handeln in der Vergangenheit und die härteste Verpflichtung für unser Volk und für unsere Entscheidungen in die Zukunft. Denn nur wer sein Volk gelund erhält, sichert ihm diese Zukunft. So sehen wir in dieser Woche das neue Deutschland vor uns auferstehen, sehen die gesund und so schöne Jugend, sehen die harten Gefallen unseres Arbeitsdienstes, sehen die Hunderttausende der Männer unserer Kampfverbünden und erleben vor allem die starke Selbstsicherheit der Soldaten unseres jungen Heeres. (Beifall.)

Ein wahrhaft erhabendes Ergebnis einer historischen Arbeit!

### Meine Parteigenossen und Parteigenossinnen!

Im fünften Jahre nach der nationalsozialistischen Revolution können wir keine herzlichere Feststellung treffen als die eine: es ist wieder schön, ein Deutscher zu sein. (Beifall.) und ein Glück, in Deutschland zu leben! (Beifall.)

Das deutsche Volk, die nationalsozialistische Bewegung, die nationalsozialistische Armee und unser Reich

### Sieg-Hell

Nunmehr stimmen die in der Eulipold-Halle versammelten 30 000 die Lieder der Nation an, mit denen die feierliche Eröffnung des Parteikongresses beendet wurde. Als der Führer mit seiner Begleitung die Halle verließ, umbranden ihn wieder Jubel und Verehrung auf seinem Weg zur Stadt.

## Kurze Nachrichten

Buenos Aires. Bei den argentinischen Präzisionswahlen, die am Sonntag abgehalten wurden, führt nach den bisherigen Zählungen der Kandidat der Regierungspartei, der bisherige Wirtschaftsminister Dr. Roberto Ortiz, mit 900 000 Stimmen vor dem Oppositionskandidaten, dem früheren Staatspräsidenten.





## Aus Zschopau und dem Sachsenland

Am 8. September 1937.

## Spruch des Tages

Erfahrung heißt reich werden durch Verlieren.

Ernst von Wildenbruch.

## Jubiläen und Gedenktage

9. September.

9 n. Chr. (9–11) Schlacht im Teutoburger Wald. Der Schriftsteller Houston Stewart Chamberlain in Worms geboren.

1815 (bis 2. Oktober) Schlacht bei Vilna. Die Stadt Vilna (19. September) durch die Armee von Giechhorn erobert.

Sonne und Mond:

9. September: S.-U. 5.23; S.-U. 18.31; M.-U. 10.42; M.-U. 19.46

22 Politische Leiter fahren nach Nürnberg.

Hente nach werden 22 Politische Leiter aus Zschopau mit ihren Kameraden aus der Umgebung über Altha, wo sie den von Pirna kommenden Sonderzug bestiegen, die Fahrt nach Nürnberg antreten und werden am kommenden Dienstag abend 28 Uhr wieder in Zschopau einreffen. Sämtliche Politischen Leiter werden auch in Nürnberg überwogen haben, den Vorführungen der Wehrmacht beizuwohnen.

## Kinderveranstaltung.

Die NSB schreibt uns: Heute Mittwoch, nachmittags 14.30 Uhr, veranstaltet die hiesige NSB gemeinsam mit der NS-Frauenschaft im „Gehaus“ für die in Zschopau weilenden erholungsbefürdigten Kinder aus dem Bau Halle-Werke mit den Gasteltern ein gemütliches Zusammenkommen, zu dem die Gasteltern, NS-Frauenschafts- und Frauenverbandsmitglieder sowie alle Volksgruppen eingeladen sind.

## Sitztessen der Kurrenden des Kirchenchors Süß in der St. Martinskirche zu Zschopau.

Ein herrlicher Anblick! Viele gedrängt standen 340 Kinder des Kirchenchors Süß auf dem schönen geräumigen Altarplatz unter St. Martinskirche. Dem schönen Bilde entsprangen auch voll und ganz die gesanglichen Leistungen der Kinder, die mit großer Liebe und mit viel Fleiß unter Führung ihrer Kantoren auf dieses einzigartige Singtreffen vorbereitet waren. Gefänge aus alter und neuer Zeit, die unter dem Leitgedanken „Lob Gott gebracht mit Singen“ standen, übten in ihrer Eindringlichkeit und Wucht auf die Zuhörer eine tiefe Wirkung aus. Erstaunlich, wie schnell sich die Kinder an die 3 Dirigenten Kirchenmusikdirektor Weigel, Lederer, Kantor Richter, Waldbitschen, und Kantor Möckel, Zschopau, gewöhnt und wie sicher der große Apparat arbeitete, der sich doch aus so vielen verschiedenen Chören zusammensetzte! Ein Orgelsolo (Kantor Hille, Zschopau) und ein Violinsolo (Musikschüler Otto, Zschopau) sowie ein Vortrag unseres Posaunenchores (Leitung Fr. J. J. J.) fügten sich gut in den Rahmen ein. Pfarrer Steinbrücke wies in seiner Ansprache auf die hohe Bedeutung unserer Kurrenden als die am meisten tätigen Mitbesser im kirchlichen Leben hin und sprach in sehr warmen Worten den Kindern und ihren Eltern Dank und Anerkennung aus. Ein Schreiben des leider durch Krankheit am Scheine verhinderten Superintendenten Dr. Körnett wurde verlesen. Alles in allem: Eine sehr erbauliche und erhabende Feierstunde, die wahrlich einen besseren Besuch verdient hätte! Schr bedauerlich, daß gerade die kirchlichen Kreise schwach vertreten waren, eine Tatsache, die im Hinblick auf die hohe Bedeutung der Veranstaltung — unter jugendlichen Kirchenlängern, der Nachwuchs auf Kirchenmusikalischem Gebiete, gaben bestens ihr Bestes! — ließ zu beklagen ist!

Im Anschluß an die kirchliche Feierstunde fand im „Stern“ ein kameradschaftliches Zusammensein statt, bei dem Bürgermeister Müller und Ortsgruppenleiter Weinhold — beide einst auch Kurrenden — den jugendlichen Sängern und ihren Eltern herzliche Begrüßungsworte entboten.

## Mütterberatungsstunden

werden von jetzt ab nicht mehr amtlich bekannt gemacht. Sie finden wie bisher regelmäßig jeden Montag von 2 bis 4 Uhr nachmittags im ehemaligen Finanzamtgebäude statt.

**Gornau.** Die nächste Mütterberatungsstunde in Gornau findet am Donnerstag, dem 9. September, nachmittags 2 Uhr in der Schule statt.

**Öffnungszeit.** Der erste Spatenstich zur neuen NS-Kriegssicherstellung wurde vom Bürgermeister Ottiger im Rahmen einer feierlichen Feier ausgeführt. Zunächst werden 10 Einfamilienhäuser gebaut. Jeder Siedler erhält zu seinem Häuschen noch 900 Quadratmeter Gelände.

**Sosa.** Tödlicher Unfall eines Radfahrers. Auf der Staatsstraße zwischen Blaenthal und Sosa wurde der in Sosau wohnhafe 20 Jahre alte verheiratete Hans Unger tot aufgefunden. Nach den angestellten Erforschungen muß er mit seinem Fahrrad mehrere Bäume gestreift haben, wodurch er tödlich und schließlich so schwere Verletzungen erlitten, die seinen absalbigen Tod zur Folge hatten.

**Auerbach i. E.** Studentinnen arbeiten in hiesigen Strumpffabriken. In diesen Tagen trafen vier sieben Studentinnen der Landesuniversität Leipzig ein, um durch vierzehntägige Arbeitsleistung in den hiesigen Betrieben bedürftigen Arbeitskameradinnen einen achtjährigen Erholungsaufenthalt zu gewährleisten. Die Kosten für die Versorgung der Studentinnen haben die betreffenden Betriebe übernommen.

**Chemnitz.** Zweieinhalb bekannte Wirtschaftsführer gestorben. Im Alter von 60 Jahren starb nach langerer Krankheit Dr. Ing. Ferdinand Pöhne, der lange Jahre dem Vorstande der Sächsischen Motorenfabrik vorm. Richard

## Amts- und Schöffengericht Zschopau

7. September 1937.

**Beschlebung § 203 des Reichsstrafgesetzbuchs.** Max Emil G. in Remtan, zur Zeit arbeitslos, ist am 31. Mai d. J. im Schürenhaus Weißbach eingekroft, ohne einen Pfennig Geld zu besitzen. Er mache eine Beute von 5 Glas Bier, 2 Schachteln Zigaretten und 2 Ferngesprächen, letztere im Interesse seines gelegentlich betriebenen Viehhändels. Als er sich drücken wollte, rief ihn der Wirt in einen Nebenraum, hier unterhielt er einen Zettel, daß er innerhalb 14 Tagen bezahlen wolle. Das hat er aber nicht getan, auch ein eingeschriebener Mahnschreif hatte keinen Erfolg. Er als die Angeklagte wegen Betrugs erkannt war, bequeinte er sich zur Zahlung. Er erhält einen Strafbescheid über 5 Tage Gefängnis zusätzlich den Kosten, wogegen er Einspruch erhob. In der heutigen Hauptverhandlung suchte der Angeklagte durch allerhand Ausflüchte sein Verhalten zu bekräftigen, hatte aber keinen Erfolg damit.

Der Amtsgerichtsbeamte beantragte die Bestrafung wegen Vertrags in Höhe des Strafbescheids.

Das Urteil lautete: Der Angeklagte wird wegen Vertrags zu 5 Tagen Gefängnis kostenpflichtig verurteilt.

**Bergerchen gegen die Reichsstraßenverkehrsordnung.**

Richard W. aus Heilbronn (Württemberg) soll am 20. Mai d. J. mit seinem Lieferwagen mit Anhänger auf der Straße Zschopau–Wilschthal eine Einskurve geschritten haben, sodass eine ihm entgegenkommender vollbeladener Autobus gerichtet war, so an den Rand zu fahren, daß er an die Straßenbäume anfuhr und das Trittbrett des Wagends beschädigt wurde. Er erhält einen Strafbescheid über 20 Reichsmark Geldstrafe, im Rüchtreibungsfall 4 Tage Haft, wogegen er Einspruch erhob. Die Beweisaufnahme ergab, daß sich mangels ausreichenden Talbeweises die Anklage kaum aufrecht erhalten lasse.

Der Amtsgerichtsbeamte stellte die Bestrafung in das Ermessen des Gerichts.

Das Urteil lautete: Der Angeklagte wird freigesprochen, die Kosten des Verfahrens fallen der Reichsstraße zur Last.

**Fortgesetzter Diebstahl (§ 242 des Reichsstrafgesetzbuchs).**

Georg Otto Weigelt in Zschopau hat sich obigen Vergehens schuldig gemacht. Nach dem Eröffnungsbeschluss des Hauptverfahrens hat Weigelt in einem hiesigen industriellen Betrieb, wo er als Hilfsarbeiter zu allen Räumen Zutritt hatte, vom Januar 1934 bis April 1937 fortgesetzt Erbstiehle und Werkzeuge geklaut. Bei einer am 6. August d. J. in seiner Wohnung am Neuen Weg erfolgten Hausdurchsuchung gab es eine kleine Sensation. Es wurden soweit Erbstiehle und Werkzeuge gefunden, daß das Diebesgut in Körbe verladen

**25-8 Biendax Zahnpasta 45-**

Hartmann A.-G. in Chemnitz angehörte. Weiter starb Fabrikdirektor i. R. Siegfried Kuppert, der, wie auch sein Vater, fast sein ganzes Leben lang, Leiter der einstigen Werkzeugmaschinenfabrik „Union“ (vormals Diehl) in Chemnitz war. — Der Bismarckturm wird angestrahlt. Seit einigen Tagen wird der auf der Bornaer Höhe stehende Bismarckturm angestrahlt und bietet in den klaren Nächten ein imposantes Bild, besonders wenn man von Wehlen oder Osten sich auf der Autobahn Chemnitz nähert. Er ist jetzt ein Werber für die Stadt Chemnitz geworden, der dem Fremden schon von weitem die Ein- und Ausfahrt in die Autobahn anzeigen will.

**Großenhain.** Zwei neue H.J.-Heime. In Neustadt und in Priestewitz wurden die Grundsteine zu H.J.-Heimen gelegt. An der Aufrichtung der Mittel für diese Schöpfungen beteiligen sich mehrere Gemeinden. Nachdem vor kurzem auch in Gröditz der Grundstein zu einem H.J.-Heim gelegt wurde, ist im Kreis Großenhain der 3. H.J.-Heim gelegen in Angriß genommen worden.

**Oschätz.** Opfer des Kraftladunglücks. Der bei dem Kraftladungslücks in der Nähe von Großböhla verunglückte Autofahrer Werner Wach starb im Krankenhaus. Der 28jährige Mann kam aus Leipzig und arbeitete auf einem Gut in Kleinböhla.

**Leipzig.** Ein Totesskopfer. Der bei einem Zusammenstoß mit der Straßenbahn schwer verletzte sechzig Jahre alte Autofahrer Otto Käufner starb an den Folgen eines Schädelbruches.

**Neustadt i. E.** Folgeschwerer Kettenriß — ein Toter. Als ein Bauer aus Auerbach mit seinem Gespann die Fabrikstraße entlangfuhr, riß eine Kette am Geschiirr. Der Bauer fiel von Wagen, die Pferde schleuderten und gingen durch. Sie rissen auf ihrer tollen Fahrt eine an einer Schnitzgutfabrik stehende Schieferdecke um; dadurch stürzte der 35 Jahre alte Schieferdecker von der Leiter herunter und blieb tot liegen. Die Pferde rasten weiter und stießen gegen eine Grundstücksmauer; das eine Pferd mußte abgestochen werden. Der Bauer wurde ins Krankenhaus gebracht.

**Eilenburg.** Totesskopfer eines Radfahrers. Zwischen Sosa und Blaenthal härtete der dreißig Jahre alte Radfahrer Hans Unger aus Sosau so ungünstlich, daß er mehrere Straßenbäume streifte und zu Boden stürzte. Der Verunglückte starb bald.

## Aufkauf von Getreide

nur gegen die vorgeschriebene Ablieferungsbefreiung

Wie der Getreidewirtschaftsverband Sachsen mitteilt, besteht Veranlassung, darauf hinzuweisen, daß der Aufkauf von Getreide aller Art von einem landwirtschaftlichen Betrieb (Erzeuger), so zum Beispiel auch der Aufkauf von Rüttelhofen, nach den Bestimmungen (Anordnung der Hauptvereinigung der deutschen Getreide- und Futtermittelwirtschaft vom 1. Juli 1937) nur gegen Ausstellen der vorgeschriebenen Ablieferungsbefreiung zugelassen ist. Die Befreiung der Ablieferung muß in jedem Fall erfolgen; verantwortlich hierfür ist der Käufer wie der Verkäufer (Erzeuger). Zu verwenden sind aus-

und mit einem Kraftwagen abgefahren werden mußte. Der Gesamtwert war auf 801,20 Mark geschätzt worden.

Der Angeklagte ist in vollem Maße gesündigt. Auf Vorhalt des Vorwiegenden, was er denn mit den vielen gestohlenen Sachen habe machen wollen, weiß er selbst nicht, wie er zu seiner Handlungswille gekommen ist, hatte er doch Sachen mitgenommen, die er gar nicht gebrauchen konnte. Später habe ihm sein Gewissen keine Ruhe mehr gelassen, so daß er mit dem Plan umging, das gestohlene Gut wieder zurückzubringen. Nur der Gedanke, er könnte hierbei erwischt werden, habe ihn davon abgehalten. Weigelt bittet um eine milde Strafe, eventuell Bewährungshaft, er will sich nie wieder etwas zu schulden kommen lassen.

Nun kam der Amtsgerichtsbeamte als Vertreter der Staatsanwaltschaft an Wort. Die Beweisaufnahme habe ein fürstliches Bild ergeben. Der Angeklagte sei des fortgesetzten Diebstahls schuldig. Er habe fremde bewegliche Sachen einem Anderen weggenommen und sich rechtswidrig zugesignet. Zu seinem Gunsten spreche, daß er zum ersten male straffällig geworden und ein volles Geständnis abgelegt habe, andererseits spreche zu seinem Ungunsten, daß er sich eines groben Vertrauensbruchs seiner Firma gegenüber schuldig gemacht habe. Die Höhe des Objekts bedinge eine schwere Strafe. Bloß seiner bisherigen Unbefolgenheit habe er es zu danken, daß sein Auftrag nur auf 4 Monate Gefängnis laute.

Der Angeklagte bittet nochmals unter Tränen im Hinblick auf seine Mutter und Geschwister um eine milde Strafe.

Das Urteil lautete: Der Angeklagte wird wegen fortgesetzten Diebstahls zu 3 Monaten Gefängnis kostenpflichtig verurteilt.

## Das Ende einer „großen Liebe“.

**Chemnitz.** Hat ein Jahrzehnt unterhielt Frau Sch. mit dem 58jährigen Karl Gustav B. ein Verhältnis, dem nicht weniger als sechs Kinder entstehen. Man sollte denken, daß die illegitime Ehe recht glücklich gewesen sei. Das Gegenteil war aber der Fall. Es ging oft recht unanständig zu und B. verhielt sich keineswegs in seiner Weise gegen seine „Tante“. Zuletzt war aus Liebe B. geworden und ein unerträgliches Verhältnis zwischen Frau Sch. und B. entstand. Es kam zu heftigen Auseinandersetzungen, wobei B. seine „Geliebte“ bedrohte, ihr den Schädel spalten zu wollen. Das gab der Frau Sch. zu denken; sowohl ging nun die Liebe doch nicht, unter diesen Umständen weiter in ihrer Wohnung zu behalten. Sie sahte B. kurzerhand an die Lust. Nicht genug, auch das Schöffengericht Chemnitz mußte sich noch mit dieser Standesherrschaft beschäftigen. Außer Bedrohung hatte sich B. noch wegen Rückfallabsprungs zu verantworten. Es handelte sich um kleine Beiträge, die Frau Sch. dem B. als Darlehen gegeben hatte. B. hatte ihr das Geld unter falschen Angaben entlockt. Wegen Bedrohung und Rückfallabsprungs erhielt B. drei Monate und eine Woche Gefängnis. Acht Wochen der Untersuchungshaft wurden ihm auf die Strafe angerechnet.

schließlich die vom Getreidewirtschaftsverband Sachsen vorgeschriebenen Vorbünde.

**Nieder-** der Noggen, Belzen, Gerste, Hafer oder Getreidebegrenzung, wenn auch nur in kleinen Mengen, vom Erzeuger aufzustellen, muß damit rechnen, daß bei Festsitzung von Verkäufern entsprechend eingeschritten wird.

## Höchstpreise für Speisekartoffeln

Der Reichsstatthalter in Sachsen (Ministerium für Wirtschaft und Arbeit) hat nach der Verordnung des Reichskommissars für die Preisbildung vom 23. März 1937 die Erzeugerpreise für Speisekartoffeln im Gebiet des Kartoffelwirtschaftsverbandes Sachsen, frei Empfangsstation, wie folgt, festgesetzt:

1. Erzeugerpreise je 50 kg:  
für Lieferungen in den Monaten:

	welche, rote, blonde	gelbe
Sept., Okt., Nov., Dez. 1937	2,25 M.	2,55 M.
Januar 1938	2,40 M.	2,70 M.
Februar	2,55 M.	2,85 M.
März, April	2,70 M.	3,00 M.
Mai, Juni	2,85 M.	3,15 M.

2. Hierzu treten folgende Aufschläge:

a) für den Verkäuferverteiler  
bleibe Spanne darf unter- noch über-

schriften werden,

b) für den Empfangsverteiler  
1. bei Abgabe ab Wagon oder Lager  
des Empfangsverteilers höchstens

2. bei Zufuhr frei Koffer des Kleinverteillers weitere

c) für Zufuhr frei Wohnung des Verbrauchers durch b. Empfangsverteiller oder

ab Verkaufsstelle des Kleinverteillers weitere

0,20 M.

oder bei Abgabe von b. Koffer durch den Kleinverteiller weitere

0,60 M.

3. bei unmittelbarem Verkauf durch den Erzeuger an den Verbraucher darf für Einsäden, Abwiegen usw. auf dem Hof in den Kreishauptmannschaften Zwickau und Chemnitz sowie in den Städten Dresden und Leipzig ein Aufschlag von 0,50 Mark, in dem übrigen Landesgebiet von 0,20 M. erhoben werden;

für Lieferungen frei Koffer kann außerdem der ortsübliche Auflohn, höchstens aber 0,20 Mark verlangt werden.

4. Wer die eingangs erwähnten Preise und Aufschläge überschreitet, wird gemäß § 6 der eingangs erwähnten Verordnung vom 23. März 1937 bestraft.

## Hackfleisch in Gaststätten

Nach Absatz 4 des Rundschusses des Reichs- und preußischen Ministers des Innern zum Vollzug der Hackfleischverordnung vom 18. Mai 1937 darf, wie aus dem Sachsischen Verwaltungsblatt hervorgeht, Hackfleisch-Schabfleisch usw. zum Rohverzehr in den Gaststätten nicht vorrätig gehalten werden. Es ist demnach verboten, solches Fleisch in Portionen auf Tellern oder auf Brötchen gestrichen in Gaststätten oder Automatengaststätten vorrätig zu halten und auszustellen; vielmehr darf dieses Fleisch nur frisch hergestellt werden.

# Die Eräger des National-Preises

## Ehemalige Verleihung in der Kulturtagung in Nürnberg

In der am Dienstagabend im Nürnberger Oberhaus stattgefundenen großen Kulturtagung des Reichsverbandes verlief die Preisverleihung des Reichsministers Dr. Goebbels die Träger des ersten Preises aus Anlaß der unverdiensten Borgänge um den Nobelpreis vom Führer achteten Nationalpreis für Kunst und Wissenschaft. Der Reichsminister teilte mit, daß auf besonderem Wunsch des Führers dem alten frisch verstorbenen Schöpfer hervorragender Bauwerke der Partei, Prof. Ludwig Troost, den Nationalpreis symbolisch verliehen würde. Erster Preisträger ist Reichsleiter Alfred Rosenberg. Der zweite Preis wird geteilt und an die beiden Herren Prof. Dr. August Bier und Geh. Rat Prof. Dr. Ferdinand Sauerbruch verliehen. Den dritten Preis erhielt der zur Zeit in Afrika weilende Forschungsreisende Prof. Hirsch.

Nach der musikalischen Eröffnung durch das Münchener Philharmonische Orchester unter der Leitung von Prof. Dr. Peter Maale hielt Reichsleiter Alfred Rosenberg die Eröffnungsansprache, in der er u. a. erklärte:

### Das geistige Hoheitsrecht der NSDAP.

Reichsleiter Rosenberg richte Worte herzlicher Begrüßung an die Teilnehmer der Kulturtagung und vertrat sich dann in gründlicher Ausführungen über das geistige Hoheitsrecht der NSDAP:

„Sie fehlt die einmal besiegte politische Vergangenheit, davor zurückzuführen werden muß aus dem Umkreis über Kultur und Weltanschauung wieder zu politischer Macht zu gelangen, so gilt in gleicher Weise die besondere Vorstufe und Aufmerksamkeit der NSDAP allen jenen vielfach fiktiverischen Erziehungen, die an unserer linken Flanke entstehen. Die nationalsozialistische Bewegung hat sich schon während des Kampfes von politischen Zirkeln zu lösen gewußt und sie verfügt heute erst recht auch über eine innere Stärke, um das in letzter Zeit bemerkbar hervortretende weltanschauliche Schwärmerischen im nötigen Abstand von sich zu halten.“

Als unverkennbares Postulat stellen wir das Bekennnis auf, daß die Vertreibung und Durchsetzung der nationalsozialistischen Weltanschauung das geistige Hoheitsrecht der NSDAP ist und bleiben wird. Die NSDAP ist, so erklärte Reichsleiter Rosenberg, für uns alle nicht nur unsere politische, sondern auch unsere ethisch erkannte geistige und seelische Heimat. Wir wissen, daß der Nationalsozialismus als Gesamtheit nicht nur einen neuen Staat errichtet, sondern auch ein neues Weltbild zu formen beginnen hat. Deshalb müssen wir auch bei großen seelischen Gelegenheiten, wie sie die Reichs-

partie tragen, ab und zu auch Grenzen ziehen und jene Forderungen annehmen, die der Größe unseres Zeitalters und der Mächtigkeit unseres Volkes entsprechen.

Gegenüber dem Dogma der dem Sinn der Schöpfung widersprechenden Gleichheit aller Klassen und der daraus folgenden fortwährenden Wahrung des Leibes und der immer härteren Betreuung der Lehre von der Erbsinnlichkeit des Menschen bestimmt nunmehr ein neues Lebensgefühl in allen Punkten das Gepräge. Gegenüber der Behauptung von der wesenhaften Gleichheit aller Menschen sind wir der heutigen bestreitenden Überzeugung, daß gerade die tatsächliche Ungleichheit dieser Seelen und Charaktere die Voraussetzung für die wahre Kultur der Weltgeschichte geschaffen hat.

Entgegen so manchen Behauptungen ist das deutsche Volk nicht erböslich, sondern erbabil.

Und aus der Gefantheit dieses neuen Lebensgefühls bekennen wir, daß die hohen Werte eines Volkes in seiner Kultur nicht in Unterdrückung, Knechtheit und so oft überheblicher Demut liegen, sondern in Stolz auf sich selbst und in der Achtung vor sich selbst begründet sind. Aus dieser inneren Haltung ergibt sich nahezu alles, was Außenstehende manchmal so geheimnisvoll und unverständlich am deutschen Volke anmutet und was für uns Nationalsozialisten doch so selbstverständlich ist.

Der Nationalsozialismus ist eingeschlagen wie ein Alpenzug nach einer riesenhafte Eruption. Er ist da, ob der Augenblick ihn behalten oder „ablehnen“ mag. Die Welt tut je doch gut, ihn eben als ein gewaltiges Phänomen der Natur zu betrachten und als nicht mehr wegzublätzende Tatsache in ihr Bild des Lebens einzufügen. Wir brauchen nicht zu einem Schluß gezwungen werden, sondern dürfen uns frei zu der Gesamtheit der Geschichtselemente unserer Zeit bekennen, weil dieses Schluß ja in einem großen Teil wie selber sind. So wurde die NSDAP die große Bekennnisfront des deutschen Volkes.

Wenn die nationalsozialistische Bewegung nicht nur in einer Stunde der Erhebung diese Erkenntnis bejaht, sondern die innere Bewußtheit auch durch den Alltag trage, dann wird sie — trotz aller Gegnerschaft — eine immer stetige, durch das Leben ständig überprüfte Norm bilden und jene Grundlage schaffen, die notwendig ist, damit über das Tosen der heutigen Ereignisse hinweg eine Tradition entsteht, die das Große der Vergangenheit mit den Notwendigkeiten des Jahrhunderts verbindet und aufzuhaltende Macht der kommenden Generationen wird. Das zu erreichen, erfordert uns als die vielleicht größte Kulturart, die unserem lämpigen Geschlecht noch vorbehält bleibt. Dieses herbe und harte Tun trugt auch besonders den leichten Reichspartei, der im Bereich des Bekennnisses zu schöpferischer Arbeit steht, für uns, für unsere Kinder und Enkelkinder.

### Dr. Goebbels verkündet die Preisträger

Auf der Kulturtagung in Nürnberg hielt Reichsminister Dr. Goebbels zur Verleihung des Deutschen Nationalpreises für Kunst und Wissenschaft folgende Rede:

#### Wein Führer! Eure Ergegenen! Parteigenossen und Parteigenossinnen!

Am 30. Januar 1937 haben Sie, mein Führer, durch einen Erlass den Deutschen Nationalpreis für Kunst und Wissenschaft gestiftet. Dieser Erlass hat folgenden Wortlaut:

„Um für alle Zukunft bestehenden Borgungen vorzubereiten, beschloß ich mit dem heutigen Tage die Stiftung eines Deutschen Nationalpreises für Kunst und Wissenschaft. Dieser Nationalpreis wird jährlich an drei verdiente Deutsche in der Höhe von je 100 000 RM zur Verleihung gelangen. Die Ausnahme des Nobelpreises wird damit für alle Zukunft Deutschen unterstellt.“

Der Erlass war dadurch notwendig geworden, daß im Jahre 1936 der Friedens-Nobelpreis an einen schon in der Existenz wegen Landesfeindschaft bestraften deutschen Pazifisten verliehen worden war. Dieser Akt stellte eine bewußte und gewollte Kränkung und Belästigung des ganzen deutschen Volkes dar. Es mußte deshalb für alle Zukunft Deutschen die Ausnahme des Nobelpreises unterstellt werden.

In einer Ausführungsbestimmung wurde angeordnet, daß die Verleihung des Preises in einem seierlichen Staatsakt alljährlich auf dem Reichsparteitag in Nürnberg stattfinden soll. Neben die Verleihung des Preises entscheidet der Führer.

Zum ersten Male seit seiner Stiftung wird der Deutsche Nationalpreis heute auf dem Reichsparteitag der Arbeit in Nürnberg von Ihnen, mein Führer, verliehen. Ich habe in Ihrem Namen die Preisträger bekanntgegeben. Sie erfahren durch die Verleihung die höchste Ehrengabe in Kunst und Wissenschaft, die das nationalsozialistische Deutschland zu vergeben hat.

Professor Ludwig Troost, der große Baumeister, der eigentlich verdient hätte, als Erster Träger des deutschen Nationalpreises zu werden, weil leider nicht mehr unter den Lebenden. Der Führer hat bestimmt, daß ihm symbolisch über das Land hinunter als Erstem diese Ehrengabe zuteil werden soll. Professor Ludwig Troost ist in seinen Werken den monumentalen und richtungweisenden architektonischen Stil des neuen Reiches für alle Zeiten vorgeschrieben. Im Namen des nationalsozialistischen Deutschland erfüllt der Führer deshalb eine Dankspülung, wenn er bestimmt, daß Professor Ludwig Troost, zwar durch den Tod von uns geschieden, aber in seinen Werken ebenso weiterlebend, die Reihe der Träger des Deutschen Nationalpreises eröffnet.

Als Ersten unter den Lebenden hat der Führer den Deutschen Nationalpreis dem Parteigenossen Alfred Rosenberg verliehen. Alfred Rosenberg hat in seinen Werken in hervorragendem Maße die Weltanschauung des Nationalsozialismus wissenschaftlich und intuitiv begründet und festigen geholt.

In einem unermüdlichen Kampf um die Reinerhaltung der nationalsozialistischen Weltanschauung hat er sich ganz besondere Verdienste erworben. Die nationalsozialistische Bewegung und darüber hinaus das ganze deutsche Volk wird es mit tiefer Genugtuung begrüßen, daß der Führer in Alfred Rosenberg einen seiner ältesten und treuesten Kämpfers durch Verleihung des Deutschen Nationalpreises auszeichnet.

Für den zweiten Deutschen Nationalpreis für Kunst und Wissenschaft hat der Führer eine Zweiteilung in Beiträgen von je 50 000 Mark angeordnet. Als Träger wurden vom Führer zwei Herren bestimmt: Geheimrat Prof. Dr. August Bier und Geheimrat Prof. Dr. Ferdinand Sauerbruch.

Damit werden zwei deutsche Wissenschaftler preisgekrönt, deren Namen in der ganzen Welt von höchstem internationalem Rang sind. Geheimrat Bier wird, obwohl er jetzt schon im Alter lebt, von allen deutschen Ärzten nicht nur als der große vorbildliche Chirurg, sondern auch als das Vorbild des deutschen Arztes als Lehrer und Erzieher geliebt und hoch verehrt. Seine Arbeiten haben wesentlich mit dazu beigetragen, einer neuen deutschen Heilkunde die Bahn frei zu machen.

Im Professor Sauerbruch hat der Führer den Ruhesand liebende Geheimrat Bier einen würdigen Nachfolger gefunden. Sein Name hat im In- und Auslande vor allem durch seine Arbeiten auf dem Gebiete der Lungen-Chirurgie besondere Bedeutung erhalten. Seine vielseitige Persönlichkeit gibt heute allen Patienten, Schülern und Studenten die stärkste Wirkung aus.

Den dritten Nationalpreis hat der Führer den Forschungsreisenden Dr. Wilhelm Fischner verliehen.

Dr. Goebbels schildert dann die gewaltigen Leistungen des deutschen Forschers und erinnert dann, daß Fischner zu Anfang dieses Jahres beim Grenzübergang von Central-China nach Chinisch-Turkestan festgenommen wurde. Erst in den letzten Tagen konnte die Presse berichten, daß er durch Einsätze verschiedener Behörden wieder in Freiheit gesetzt wurde.

Zu Fischner verehrt über Deutschlands Grenzen hinaus die ganze Welt einen echten deutschen Forchher, der unter Hintanziehung von Gesundheit und Leben seinen großen wissenschaftlichen Zielen dient.

Ich mache mich gewiß zum Dolmetscher aller Deutschen, wenn ich den ersten Träger des Nationalpreises für Kunst und Wissenschaft die Glückwünsche des Führers, der nationalsozialistischen Bewegung und des deutschen Volkes nach Ausdruck bringe. Möge auch in fernster Zukunft, auch wenn von nun bis kommenden Generationen noch verdiente Deutsche mit diesem vom Führer gestifteten Preise ausgezeichnet werden, nur solche diese Ehrengabe erhalten, die sich würdig und mit Stolz in die Reihe derer stellen können, denen der Führer heute zum ersten Male den deutschen Nationalpreis für Kunst und Wissenschaft verliehen hat.

### Die große Rede des Führers

Nach der Verkündung der Preisträger durch Reichsminister Dr. Goebbels ergriff der Führer das Wort zu seiner großen kulturrevolutionären Rede. Er führte u. a. aus:

„In den Begeisterungen des hinter uns liegenden Kulturrallies gehört auch die abnorm ausstellende Kulturliteratur. Dieser Vorwurf kommt sehr hart auf jener emigen theoretischen Verastaltung, die sie im Lied und mit dichterischen Vorlagen verberghen, ohne aber irgendwie zu versuchen, sie irgendwie praktisch herzustellen. Sie erzählen Geduldig Slavenleben, aber reden von der Schönheit des „Friedens“. Wehe dem aber, der es nun wagt, dieser Hata Morgania die harten Tatsachen entgegenzuhalten! Niemand hat deshalb auch den Marstritt der nationalsozialistischen Partei mehr gehabt als jene, die fortwährend in „nationaler Freiheit“ leben und von „Wahlfreiheit“ redeten. Denn ihr Kampf war ein schäuer und vor allem gefährlicher Traum, das Ziel der anderen aber nur durch blutige Opfer zu erreichen. In ihrer Welt genügte es, zu reden. Zum Eintritt in die andere aber mußte man handeln.“

Die Waffen dieser bürgerlichen Freiheitssänger waren im schlimmsten Fall Linie und Feder. Vom Nationalsozialisten aber wurden tiefste Entbehrungen fordert. Allein aus ihrem Anliegen kam allmählich die wirkliche Freiheit. Eine Freiheit, die nicht ein Ergebnis poetischer Betrachtungen, sondern das Resultat schwerer politischer Kämpfe ist.

#### Führung zu neuen Leistungen

Geschichtlich ist entscheidend nicht das politische Wollen oder die theoretische Betrachtung, sondern die politische Leistung, das heißt: die Tat. (Wirkung.) Es ist auf dem Gebiet der kulturellen Entwicklung nicht anders. Man kann daher nicht von Kulturpolitik reden, wenn man unter ihr nur die sogenannte geistige theoretische Besetzung mit kulturellen Fragen versteht. Rein: Die Aufgabe einer Kulturpolitik ist genau so wie auf dem Gebiete der allgemeinen Politik die Führung zu neuen, in diesem Falle kulturellen Leistungen.

So wie dem auch die Kulturgeschichte der vergangenen Jahr-

hunderte nur die Registrierung kultureller Leistungen und nicht die Wiedergabe kultureller Meinungen oder eines kulturellen Wohlens. Die Kultur der Völker ist aber nun einmal viel zu reich durch die tatsächliche Leistung bedingt, als daß geistige Abhandlungen etwa als Krieg für siebende Kulturschöpfungen auf dem Gebiet — sagen wir der Musik, der Architektur oder auch der begleitenden Künste — gelten könnten.

Die wahrhaft hohe künstlerische Leistung ist die seltsame begeadete Neuerung einer einem Volle geschenkten inneren Veranlagung über besonderen Fähigkeit, und sie ist daher auch der schlagendste Beweis für die einem Volle schon in die Wiege gelegte höhere Bestimmung. Denn die Zeit kann kein Kunstwerk gebären, sondern die Menschen schaffen es aus dieser inneren Bestimmung heraus und zwar so, wie sie es wollen und empfinden oder wie ihr Ohr es vernimmt. Dass diese Kunst aber nur einzelnen Klassen in einem höchsten Sinn verliehen ist und nicht der Mehrzahl, kann die Bedeutung ihres Wertes nur erhöhen.

Allein nicht nur die Kulturböller sind in der Minderzahl gegenüber den kulturell untüchtigen, auch innerhalb dieser Völker selbst sind es wieder nur einige wenige, die als gesegnete Ausserwähle die intuitive Gestaltungskraft zur Gestaltung und Wiederbergabe des Geschehens von der Fortschreibung verliehen erhalten. So wie auf allen Gebieten des Lebens stets einzelne Menschen die Vorbilder neuer Erkenntnisse, die Vorbilder neuer Leistungen sind, so auch auf dem kulturellen. Welch eine Distanz zwischen den höchsten künstlerischen Leistungen eines primitiven Völkerstamms und der IX. Symphonie oder dem „Tristan“.

Welch mitterweile Abstand zwischen den großen künstlerischen Bauwerken hoher antiker Völker vor zweitausend und dreitausend Jahren und den jämmerlichen Gebäuden zahlreicher Massen, die aber heute leben. Wo blieb hier die Zeit als schöpferischer Faktor? Es sind Gottvergnadete einzelne Völker, die vielleicht ebenso zeitlos ist wie die Unschärfe der anderen.

Wenn wir aber diese kulturschöpferischen Massen bewußt in Gegenfaß zu den anderen stellen, dann geschieht es, um so einen Maßstab zu finden aus dem Gegenfaß der Leistungen. Denn aus den Gegenfaß erkennen wir das Große und das Kleine, das Licht und das Dunkle. In den Feingliedern liegt die Ursache für die Wertung der Helden, an den Tummen ermischt man den Grad der Kühligkeit, die Naivität verrät die Bedeutung des Fleisches würdig. Das Chaos zeigt den Segen der Ordnung, und über der Barbarei erhebt sich das Glüd einer menschlichen Kultur.

So sind die Kulturböller stets der Gegenpol der kulturoffenen Nationen gewesen, genau so wie in ihnen selbst wieder der Künstler der Einzame ist gegenüber der Masse der künstlerisch Gleichmütigen oder überhaupt verständnislosen Menschen. Dies liegt aber in folgendem begründet: Das Gente trennt sich von der Masse stets dadurch, daß es unbewußt Wahrheiten vorausahnt, die der Gesamtheit erst später bewußt werden!

#### 95 Prozent des Nationalvermögens sind kulturelle Leistungen

Was sich auch die Völker im einzelnen an materiellen Gütern aufzählen, ist gänzlich unbedeutend gegenüber den Werten wohrer kultureller Leistungen. Nur der gedankentose kleine Spießer kann die gewaltige Bedeutung dieser Tatsache nicht ermessen. Würde man aber aus dem nationalen Gesamtkörper unserer Völker alles das herausstreichen, was als kulturelle Leistungen zunächst seinem praktischen Zweck dienen sollte, dann würde sich mit einem Schlag das Bild unseres blühenden allgemeinen Lebens in eine Wüste verwandeln.

Wenn heute durch eine magische Gewalt aus unserem eigenen Lande alles das entfernt werden würde, was der Künstlerhorizont des normalen Bürgers als nicht notwendig oder als drostlose Kunst bezeichnet, dann würden unsere Städte plötzlich in sich zusammenfallen. Dome, Münster, die Brückebauten und Bühnenscenen, die Wohl einer Straßenbeleuchtung oder die Mauern unserer Wohnungen; das Glüd unserer Fenster und jedes Bild an der Wand; es würde mit einem Wort das Nichts an die Stelle unserer reichen und schönen heutigen Welt treten! Und dann erst würde man vielleicht den tiefsten Sinn des Wortes erkennen, daß der Mensch nicht vom Brot allein leben kann. Es dürfen daher weder der Künstler aus der Entwicklung seines Volkes, noch sein Kunstwerk aus dem Bestium der Nation weggesehen werden!

Wenn aber ein Wirtschaftler von „Nationalvermögen“ redet, dann mag man sich denken, daß dies Nationalvermögen, abgesehen von der an sich vorhandenen Leistungs- und Gestaltungskraft eines Volkes, zusammengebracht zu 95 v. H. in seinen kulturellen Leistungen und noch nicht einmal zu 5 v. H. in seinen sogenannten reinen materiellen Werten liegt. (Bestill.)

So hoch nun auch der Kulturbestand eines Volkes als Gemeinschaft zu werten ist, so wird doch wie auf jedem anderen Gebiet eine fortwährende Veränderung bzw. Erziehung und Ergänzung der einzelnen Objekte und Arbeiten vorgenommen werden. Es gibt sicherlich menschliche Leistungen, die mit Recht die Bezeichnung „unsterblich“ für sich in Anspruch nehmen können, allein sie sind die Produkte der schöpferischen Kraft ganz weniger als höchstens eingestrahlter Einzelner. Die Genies sind immer einsam gewesen und werden ewig einsam bleiben. Weil dem aber so ist, wird auch die Zahl ihrer Werke sich immer nur in engen Grenzen halten. Damit aber würde der Kreis der von den Werken der bildenden Kunst direkt beeindruckten ebenfalls immer nur ein kleiner sein. Ihre Wirkungen, das heißt, im wesentlichen nur Nachahmungen und Imitationen, können aber dafür, daß wenigstens ein Abglanz der einmaligen Schöpfungen auch auf eine größere Zahl von Menschen fällt. So häuft sich vornehmlich durch ihre Werke allmählich ein künstlerischer Bestand an, der natürlich nur selten mit dem Bild des Vorbilds gegebenen Maßstab gemessen werden kann. Mein trocken branden die Arbeiten nicht schlecht zu sein, sondern im Gegenteil, sie sind als ehrlich befreite Nachahmung eines guten Vorbilds tausendmal besser als die Verlogenheit einer sogenannten neuen Kunst, deren einzige Rechtfertigung nur in dem eben noch nicht Dagewesenen liegt, ohne aber das Sigma des Gentales an ihrer Stirn zu tragen.

#### Entartete Kunst wird ausgemerzt

Von all den fraglichen Machwerken unserer sogenannten modernen Kunst hätten keine 5 Prozent irgendeinen Platz im Ausstausch des deutschen Volkes erobern können, wenn sie nicht durch politisch-weltpolitisch orientierte Propaganda der öffentlichen Meinung aufgeredet, ja, angestiftet worden wären. Wie tief die Abneigung des Volkes gegen über einer durch solche Produkte zugemuteten Vereinfachung seiner Kunst ist, mögen alle erleben aus den Eindrücken, die die Besichtigung der Ausstellung „Entartete Kunst“ in München bei den Besuchern hinterläßt. Allein, nichtsdestotrotz ist es einer gerissenen jüdischen Kulturrepublik gelungen, diese Einzelmenschen, so aber zum mindesten keinen sogenannten „versessenen künstlerischen Sachwaltern“ aufzutreiben, in unsere Galerien hineinzuschmuggeln und damit legitimen Endes doch dem deutschen Volk aufzutrommieren.

Anwinkelkeit dieser freche Ueberfall auf unsere Kultur und

unseren nationalen Kunstbewegungen ist, mögen Sie alle erkennen aus den Aufstufen, die durch Staatsförderung oder durch sonstige Mittel aus öffentlicher Hand erfolgt sind. Von diesen Werken kann den nationalen Kulturbesitz zu führen, ist eine heilige Pflicht einer politischen Partei, die sich selbst als im höchsten Gegentheil liegend ansieht zu jenen beladenen Kräften, die diese Nachwerke dem deutschen Volke aufgenötigt haben!

Wenn wir nun vom Werke des Künstlerwerkes an sich sprechen, dann wollen wir zunächst die Tatsache berücksichtigen, dass die größten Künstlerleistungen der Menschheit ihrer Zeit vorangingen. Da dies ja geradezu ein Kennzeichen der allergrößten künstlerischen Leistung ist, die sich in ihnen ein Schritt in der unbewohnten Erkenntnis des tatsächlichen nach vorauswirkenden, dem die Welt nur erst allmählich nachholen konnte. Das Recht zur Veränderung bestehender Künstlerleistungen kann aber auf alle Fälle nur solchen Neuschöpfungen zuerkannt werden, die eine größere Wahrheit in sich verkörpern und mit ihr der allgemeinen Erkenntnis und dem Verständnis ihrer Zeit auch wieder voransezählen werden! Es gibt dabei manchmal allerdings auch eine zurückliegende Kunst, allein sie ist nur infolge berechtigt, als sich in ihr wieder eine schon verlorengangene Rassensinnung ankündigt.

Denn, wenn im Laufe einer Kunstentwicklung durch fremde, unwillkürliche Einflüsse das Kunstwerk die innere Beziehung zum eigenen Blut und damit eigenen Rassewertes und -empfindens verloren hat, kann durch eine Wiederherstellung dieses ursächlichen Zusammenhangs eine Erneuerung der künstlerischen Leistungen auch dann eintreten, wenn an die Schöpfungen einer vergangenen Epoche angeknüpft wird, und von dort aus nun den richtigen Weg nach vorne zu suchen.

Schließlich aber ist jede Künstlerentwicklung der Kunst eine Neuentwicklung, denn sie führt die kulturellen Leistungen in eine Epoche weiterer Vergangenheit zurück, auch wenn sie vielleicht in ihrer damaligen Höhe gleich sein kann, der Höhe unbedeutender Stände zur Gegenwart. So kann sehr wohl die „primitive Kunst“ von heute oder besser: die Kunst der sogenannten Primitiven, in der wir nur Marzaiuren erbliden können, wie sie zur Zeit noch verschwindende Regerstämme fabrizieren, identisch sein mit weit zurückliegenden künstlerischen Schöpfungen unseres eigenen Volkes. Ja, dies ist nicht nur wahrscheinlich, sondern sogar sicher.

Denn das Ideal dieser Zeichnungen entspricht, wie ich schon einmal erwähnte, der Bedeutung vier-, sechs- oder zehnjähriger Kinder, damit über dem Durchschnittsniveau auch der Spätzeitleistungen, die unser eigenes Volk vor zwanzig, dreißig- oder vielleicht sogar fünfzigtausend Jahren eingenommen haben mag.

Es kann aber nicht der Sinn einer Säuberung unserer kulturellen Besitztums sein, Leistungen einer fortgeschrittenen Zeit durch längst überholte Arbeiten einer weit zurückliegenden Epoche zu ersetzen oder sie gar durch sie zu verdrängen.

Es muss daher der oberste Grundsatz bei der Wertung eines Kunstwerkes immer sein, dass es in der Zeit seiner Entstehung einen Fortschritt und keinen Rückslit darstellt.

Ich kann daher sehr wohl eine an sich primitive Arbeit, die vor zweitausend Jahren entstanden ist, als Kunstwerk werten und diese selbe Arbeit aber sofort schärfstens ablehnen, wenn ein heutiger sogenannter Kunstverständiger sie als Ausdruck unserer Zeit der Welt aufzwingen will.

Ich sehe dabei eine besondere Gefahr in dem Wort der „Kunst“ oder „Kulturbestimmung“. Kunst- oder Kulturbestimmung kann nicht bedeuten: Zurückstreben nach den Leistungen überwundener Zeitalter, sondern könnte nur bedeuten: Wiederaufinden des vielleicht schon früher verlorengangenen richtigen Weges einer eigenen rasch-blumig bedingten und damit natürlichen Kunst- und Kulturentwicklung.

Man muss aber dabei erkennen, dass der wirkliche Künstler zu seiner Zeit sich bewusst in der Gestaltung seines künstlerischen Wollens eine sogen. „stilistische“ Beschränkung auferlegt, sondern dies stets erst in den Augen der Nachwelt der Fall zu sein scheint. Das archaische Kunstwerk ist nicht das Produkt eines damaligen bestimmten Stilkonsenses, sondern das Ergebnis der damaligen Höchstleistung, also der lebte Ausdruck des damaligen Höchstens und des Vermögens, dieses Sehen in eine künstlerisch materielle Form zu bringen. Daraus war diese von uns als archaisch bezeichnete Kunst einst angestrebte höchste Wahrhaftigkeit, während ihre plumpen Verberholungen von heute nur eine höchst unförmliche Lüge ist. Wenn aber die Ergebnisse gerade der höchsten künstlerischen Veranlagung fernste Ausflussvorahnung des Wirklichen sind und dem Gesetz geben, dann wird dieses schnellste Voranzeilen vor dem allgemeinen Verstand stets auch nur das Werk der seltsamsten künstlerischen Ercheinungen sein.

Das heißt: Die höchste Kunstabgabung zeichnet sich immer durch äußerste Vereinfachung aus.

Es wird daher eine wahnsinnige epochale neue Kunstleistung immer nur als das Werk eines einzelnen Quadranten der übrigen Menschheit schief vorauslebenden Mannes sein, und niemals das Ergebnis einer allgemeinen durchschnittlichen Kollektivleistung.

Es ist daher von vornherein festzuhalten, dass zwischen dem höchsten Genie und der größten Zahl ein ewiger Gegensatz besteht.

Das Genie ist die Einzelperson und das nur Durchschnittliche bleibt die Masse. Darin liegt aber der stärkste Beweis für den Ruhm unserer „modernen Kunst“, denn sie verfügt bewusst, die große Leistung des Genies durch eine sogenannte „Massenleistung“ zu erschaffen. Das heißt nicht, eine strahlende Begabung tritt vor das Volk und schenkt ihm das neue Kunstwerk, sondern eine Unzahl von Stümpern fabriziert minderwertige Nachwerke und beginnt nun, mit der Zahl gegen die Seltenheit der wirklich ewigen Kunst zu operieren!

Die sogenannte „moderne Kunst“ triumphiert also mit einer allgemeinen Gemeinschaftsarbeits auf.

Daher aber ist sie weder modern, noch ist sie überhaupt eine Kunst. Denn es könnte sehr wohl einen neuen und damit also meinigem modernen Künstler geben, es kann aber nicht geben eine Kunst des Jahrhanges 1937 oder 1940.

Dem Genie aber, das nun die Welt mit einer wirtschaftlichen neuen künstlerischen Schöpfung beglückt, liegt die Kenntnis des vorhandenen Kunstquells nach seiner Art und in seiner Technik als selbstverständliche Voraussetzung zu. Dies ist im Blut, im Verständnis und im Können. Es beherrscht die schon vorhandene Technik souverän und gestaltet auf ihr jüngend das neue Kunstwerk, das dem Verständnis seiner Zeit vorausseilt, sich vielleicht erst in Jahrzehnten oder sogar Jahrhunderten die allgemeine Zustimmung sichern wird. Also, der wirklich zum Höchsten berufene, schaffensbegabte Künstler beherrschte das

## Schöpauer Tageblatt und Anzeiger

höchster Geschaffene in seinem tiefsten Sinn und in seiner Technik und entwickelt daraus seine eigene Leistung.

Diese schöpferisch begabten Menschen sind jedoch nur die Ausnahme. Sie sind zugleich aber auch die toleranten Verbrecher der Leistungen der Vergangenheit. Sie wissen, was sie diesen Kulturschöpfungen der Vergangenheit selbst zu verdanken haben! In ihnen lebt die sorgfältige Überzeugung vom Wert ihrer eigenen Schöpfung. Sie leiden daher auch nicht unter der Angst, vom Vergangenen überdeckt zu werden. Im Gegenteil: Sie freuen sich darauf, ihre Werke hineinzustellen zu können in diese Schau der früheren oder gegenwärtigen Großen und ihrer Leistungen und sind dabei überzeugt, dass sie sich durch ihre eigene Arbeit einen Ehrenplatz erklämpfen werden in dieser Galerie der umstürzlichen Ahnen. Erst ihre Erbauer versetzen sich schwieriger bemerkbar zu

machen und es hebt im einzelnen das Ningen an zwischen ihren Werken, die selbst nur Durchschnitt sind, mit ähnlichen Werken der Vergangenheit. Und hier wird die Regel die sein, dass aus dem Besitz und aus dem Gedächtnis der Menschen die kleineren Werke entzweien, um aber ebenfalls nur vorübergehend neuen Platz zu machen.

Nur die wahhaft Großen bleiben immer bewahrt und sind der dauernden Verehrung sicher. Sie leiden ja auch nicht durch die Größe ihrer Zahl! Bei der Beurteilung des Kunstwerkes wird dabei auch von vornherein zu berücksichtigen sein, die dem Künstler gehörte oder ihm vorgesetzte Aufgabe und das ihm zur Erfüllung stehende Material. Unter vielen ist jedes Kunstwerk von einzelnen Erscheinungen seiner Umwelt bestimmt und mithin nicht

## Der Künstler lebt nicht im leeren Raum, wohl aber tun dies sehr oft seine Kritikaster!

Er gestaltet nicht nur, sondern er wird auch selbst bewegt. Schon die Ursache der Entstehung eines Kunstwerkes der Auftrag, ist oft bestimmt für das Ergebnis. Zeitgeschichtliche Aussassungen, geschichtliche Erkenntnis, kulturgechichtliches Wissen, alles dies hilft mit an der Gestaltung seines Werkes.

Es ist unmöglich, das Gemälde eines Meisters des 17. Jahrhunderts abzulehnen, weil sich aus seiner kulturgeschichtlichen Kenntnis des römischen Lebens für unser Auge zahllose und heute bewusstgewordene Schwierigkeiten zeigen. Hier muß an das Kunstwerk von einem höheren Gesichtspunkt herangetreten werden. Es gibt nicht nur einen Respekt vor den materiellen Gestaltlümern eines Volkes, sondern auch einen solchen vor dem Kulturresten! Und dieser Respekt hat dann auch zu gelten, wenn im einzelnen gewisse Aussassungen der Gegenwart nicht mehr übereinstimmen mit den das Kunstwerk bestimmenden oder auch durch das Kunstwerk vertretenen Vergangenheit. Vor allem: Jedes gewaltige Kunstwerk trägt seinen eigenen Wert in sich. Es kann nicht mit anderen Maßstäben gemessen werden. Es ist unmöglich, im Jahre 1940 aus einer bestimmten politischen oder weltanschaulichen Einstellung heraus sich einen Maßstab zu schaffen, um ihn anzulegen an den weltanschaulichen Gehalt der Kunstwerke vergangener Zeiten und diese dann entweder zu bejahen oder in nicht zutreffendem Fall abzulehnen. So wenig es möglich ist, die leiblichen Vorschlägen nach ihrer besonderen Einflussung zu Problemen der damaligen Zeit hin im einzelnen anzuerkennen oder zu verdammen, so wenig ist es auch möglich, ein wahrscheinliches Kunstwerk einfach deshalb nicht gelten lassen zu wollen, weil das in ihm veranschaulichte oder dargestellte Ideal der damaligen Welt unseren heutigen Aussassungen nicht genügt, oder ihnen vielleicht sogar entgegensteht.

Da die Kunst in vielen Fällen sich in ihren Darstellungen den Ereignissen einer Zeit zuwenden muss, würde mitunter stets dann, wenn eine nachfolgende Periode zu anderen Aussassungen kommt, die künstlerische Gesamtleistung der davorliegenden Epoche auszulöschen sein. Es ist aber unmöglich, die antike Kunst etwa deshalb abzulehnen, weil sie heidnisch war und unterbesten einer christlichen Welt kam, wie es genau so unmöglich ist, eine christliche Kunst abzulehnen, weil manche unterdessen auch zu ihr nicht mehr in voller Übereinstimmung stehen! Es ist unrichtig, an die großen kulturellen Schöpfungen gewaltiger künstlerischer Helden den oft sehr falsch bedingten Vollstab angenäherlich herrschender Aussassungen anzulegen. Nur ein amüsant verankrigtes Wesen kann zu einem so unmöglichlichen Verfahren greifen, allein nicht nur dies: Es ist ein solches Vorgehen auch eine Respektlosigkeit vor unserer großen Vergangenheit und außerdem eine geschichtliche Beschränktheit. Nur ein nationales Selbstgefuehl kann Mozart's Bauernstücke verurteilen, weil sie vielleicht im Text weltanschaulich seinen Aussassungen ent-

gegenstehen. Ebenso wird nur ein ungerechter Richter Wagner's „Ring“ ablehnen, weil er nicht den christlichen Aussassungen entspricht; oder Wagner's „Tannhäuser“, „Lohengrin“ und „Parsifal“, weil sie ungelehrte nicht im Sinn anderer Erkenntnisse gehalten zu sein scheinen.

Das große Kunstwerk trägt einen absoluten Wert in sich. Dieser Wert wird nicht gemessen mit dem Maßstab einer das Kunstwerk als solches gar nicht berührenden mehr oder weniger zeitlich bedingten Aussassung!

Wenn im übrigen jede Generation das Recht in Anspruch nehmen würde, Kunstwerke ihrer politischen, weltanschaulichen oder religiösen Vergangenheit einfach anzurufen, dann würde sicherlich vor allem jede politische Umwälzung sofort die Vernichtung der in einer anderen politischen Umwelt großgewordenen Kultur bedeuten. Dies ist aber genau so sinnlos, als es sinnlos wäre, in einer nationalsozialistischen Wirtschaftsausstattung alle materiellen Werte zu vernichten, die unter nicht-nationalsozialistischen Gedankengängen im Laufe der Jahrhunderte entstanden und aufgespeichert worden sind.

Vor allem aber wird Kunst überhaupt nicht widerlegt durch Literatur, durch Reden oder durch Schreiben, sondern nur durch bessere Leistungen. Musik kann nur widerlegt werden durch Musik, Dichtkunst nur durch Dichtkunst, Baufunk nur durch Baufunk, Tanz nur durch Tanz, Bildwerke nur durch Bildwerke und niemals durch literarische Betrachtungen.

Denn wäre dies möglich, dann könnte man ja ohne weiteres künstlerische Kulturrestellungen einfach aus dem Besitzstand eines Volkes heraustreien, ohne dass ein Erfolg für sie einztrate. Dies heißt aber in Wahrheit doch nichts anderes, als den kulturellen Besitzstand einer Nation allmählich zerstören und an seine Stelle ein Vacuum setzen. Es können aber selbst die scheinbar überlebtesten Kulturschöpfungen nicht überwunden werden durch eine dann eintretende Lere, höchstens erfüllt noch von dem Geistwirkt literarischer Schreibertlinge, sondern nur geschlagen und ersehnt werden durch neue, und zwar bessere Leistungen.

Es ist daher das oberste Gebot bei lebter Kunstwerkung die Pflicht der größten Toleranz gegenüber den wahrhaft kulturellen Schöpfungen der Vergangenheit. Eine selbst grobe Zeit wird es sich erlauben können, sowohl politisch als auch kulturell die Arbeit der Ahnen mit jenem Respekt zu behandeln, mit dem sie selbst wünscht, dass auch ihr Zeitalter eins von den Nachkommen geachtet wird. Sie wird sich im Gegenteil bemühen, die Leistungen der Vergangenheit ihre eigenen zum Vergleich gegenüberzustellen, und es dann der Nachwelt überlassen, die Wertung vorzunehmen und, wenn schon erforderlich, die dann notwendige Auswahl zu treffen. Dies wird das stolze Kennzeichen einer wahrhaft großen schöpferischen Zeit sein.

Sie wird dafür einst nicht beurteilt werden an dem, was sie einst, sondern nur an dem, was sie selbst erbaute und gestaltet hat!

## Wer sind die Ausgezeichneten?

### Hüter der Weltanschauung

Melchior Albrecht Rosenberger ist einer der ältesten Kämpfer des Führers und Träger des Blutordens. Nach dem Tode Dietrich Eckarts wurde Rosenberger zum Hauptgeschäftsführer des „Völkischen Beobachters“ ernannt. Seit 1919 steht er in vorderster Front im Kampf gegen den jüdischen Bolschewismus. Die besondere Verschärfung, die Adolf Hitler Rosenberger entgegenbringt, hat darin zum Ausdruck, dass mit dem 1. April 1933 ein Außenpolitisches Amt der NSDAP eingerichtet und Rosenberger zum Chef desselben ernannt wurde. Anfang 1934 übertrug ihm der Führer auch die Überwachung der gesamten geistigen und weltanschaulichen Erziehung der Völker. „Der Minnesong des 20. Jahrhunderts“, ein grundsätzliches Werk Rosenberg's über nationalsozialistische Geschichtsauffassung, ist weit über Deutschland hinaus bekannt geworden. Eine vernichtende Abrechnung mit seinen anonymen Gegnern aus dem Lager des politischen Katholizismus stellt Rosenberg in seiner Schrift „An die Dummköpfe unserer Welt“. Seine linke Schrift wendet sich gegen die Angriffe seiner protestantischen Gegner.

Prof. Dr. August Bier

August Bier, geboren am 24. November 1861 in Hessen-Waldeck, habilitierte sich 1889 in Kiel für Chirurgie und wirkte als Nachfolger des Professors Bergmann von 1907 bis 1932 an der Universität Berlin, zugleich auch als Leiter der chirurgischen Universitätsklinik. Durch die Einführung neuartiger Behandlungsmethoden hat Bier die medizinische Wissenschaft ganz hervorragend gefördert. Seine geniale Erfindung auf dem Gebiete der Anästhesie ist die Lumbalanästhesie. Sie besteht darin, dass belaubende Mittel in den Rückenmarkskanal eingefügt werden. Dadurch wird eine Lähmung und vollkommen Schmerzunempfindlichkeit der unteren Körperhälfte bewirkt, an der nun jede Operation bei vollem Bewußtsein des Patienten ausgeführt werden kann. Ende Oktober 1931 wurde Bier durch Einspruch vom Preußischen Kultusministerium die Chirurgie der Chirurgischen Klinik aus „Ersparrungsgründen“ angeordnet und durchgeführt. Gleichzeitig wurde Bier als Hochschullehrer in den Alten Dienst versetzt. An seinem 70. Geburtstag wurde Bier durch Verleihung der Adlerplakette des Reiches geehrt. Uebrigens war es Bier, der im Sommer 1915 beim Kriegsministerium den Antrag gestellt hat, die Helmkrone so zu verstärken, dass die Schädeldecke einschließlich der Schläfen und des Hinterhauptes gegen kleine Granatplitzen geschützt sei; dies führte zur Konstruktion des Stahlhelms. Bier war auch Mitbegründer und erster Rektor der Hochschule für Wehrmedizin.

### Ein Chirurg von Weltruf

Prof. Ferdinand Sauerbruch wurde am 3. Juli 1875 in Barmen geboren, steht also jetzt im 63. Lebensjahr. Nach mehrjähriger Militärveteranität habilitierte er sich an der medizinischen Fakultät in Breslau. Von Marburg wurde er, nunmehr als Professor, nach Zürich, Halle und München berufen. Im Frühjahr 1928 folgte er dann einer Berufung nach Berlin als Direktor der chirurgischen Klinik an der Charité. Zu Beginn des Sommersemesters 1932 übernahm Sauerbruch an Stelle des zurücktretenden Professors Bier das Rektorat der Hochschule für Leibesübungen. Als nach der Übernahme der deutschen Regierung durch Adolf Hitler die Schmähsuit gegen das Reich im Ausland anschwellt, rietzte Sauerbruch einen „Offenen Brief an die Herrschaft der Welt“, in dem er diese aufforderte, das Gewissen der Welt zur Erhaltung des Friedens wachzurufen. Allerlei Anzeichnungen sind dem verhüten Chirurgen zuteil geworden, darunter die Ernennung zum Großoffizier des Ordens der italienischen Krone. Im Oktober 1933 erhielt Sauerbruch vom englischen König den Beitrag von einer Million Reichsmark zur Ausgestaltung der Berliner Kliniken. Diese Spende stellte des Königs Dank für Sauerbruch dar, der ihn während seiner lebensgefährlichen Krankheit 1929 durch eine Operation wieder der Gesundung zuführte.

Sauerbruch ist nicht nur ein Chirurg von Weltruf, sondern auch Gründer des sogenannten „Unterdruckverfahrens“, das sich auf die Beobachtung des niedrigeren Drucks als des Unterdrucks im Brustfellraum zwischen Lungenoberfläche und innerer Brustwand stützt. Die Erfahrung, dass bei einer Operation durch Einbringung der Luft in den Brustfellraum die Atmung aufhört, bestätigte die von Sauerbruch konstruierte Kammer, in der die Lunge und den darin herrschenden niederen Luftdruck wie im geschlossenen Brustkorb weiter arbeiten kann. Sauerbruch ist auch der Erfinder der Methode, künstliche Erfahrländer bei Amputationen durch Benutzung der Muskeln des Amputationsstumpfes beweglich zu machen.

### Das Lebenswerk Fischers

Der deutsche Forschungsreisende Dr. e. h. Wilhelm Fischner wurde am 13. September 1877 in München geboren. Er schlug die Offizierslaufbahn ein, und seine erste Tat auf dem Gebiete der Fortschrittsarbeit war der im Jahre 1900 mit nur zwei Pferden durchgeführte Mitt über den Pass mit, der noch mehr aus sportlichem Interesse unternommen wurde. Drei Jahre später schon war er Leiter der China-Tibet-Expedition. Fischner legte die Forschungsergebnisse dieser Expedition in einer Reihe von wissenschaftlichen Werken nieder. 1910 durchquerte Fischner mit Dr. Seelheim auf Schneeschuhen Syberien und leitete von 1910 bis

# Ein Volk — ein Führer

Die Pariser Presse unter dem Eindruck des Reichsparteitages

In den ausführlichen Schilderungen der Pariser Presse über den Aufmarsch des Nürnberger Parteitages nimmt die Ankunft des Führers und die Begeisterung, mit der er von den Massen empfangen wurde und die die französischen Berichterstatter offenbar tief ergriffen hat, den breitesten Raum ein. Das „Journal“ schreibt, wie in allen vorhergehenden Tagen sei der Führer nicht nur zur festgesetzten Stunde, sondern auf die Minute präzise in Nürnberg eingetroffen. Hitler sei dann bei seiner Durchfahrt durch die Straßen durch einen wahren Orkan von Bursten begrüßt worden.

Die ausführliche Schilderung findet sich im rechtsstehenden „Journal“, dessen Berliner Korrespondent Blum seinem Blatt drückt, daß er den Führer kurz nacheinander dreimal habe vorbeifahren sehen, und jedesmal sei die Begeisterung noch rasender, die Freude noch heiter, noch mitreißender, sowogen noch familiärer gewesen, als wenn das Volk, das seinen Führer grüßte, immer mehr unmittelbare Führung mit dem Manne beläuft, dem es offensichtlich seine ganze Liebe weiße. Man habe wieder den Beweis dafür erlebt, daß Adolf Hitler das Idol der deutschen Volksmassen geblieben sei, die ihm weiter geradezu göttliche Verehrung entgegenbrachten. Man habe das Gefühl, daß diese Massen ihm mit Leib und Seele gehören und daß ein Wort von ihm genügen würde, um sie dorthin zu führen, wohin er sie führen wolle. Das Gemeinschaftsgefühl und die Freude seien so allgemein gewesen, daß man der Weisheit zuwidderhandeln würde, wenn man in den Begeisterungsstürmen irgendwelche Nuancen herausfinden wollte, die in Wirklichkeit gar nicht vorhanden wären. Neben dem Duce gäbe es sicher in der Welt keinen Staatschef, der sich auch nur eines Bruchteils der Volksmäglichkeit rühmen könnte, die Hitler in Deutschland besaß. Diese Volksmäglichkeit beruhe auf Liebe, Zölt und Dankbarkeit. Sie kennt keine Abgrenzungen und um-

sasse alle Kreise der Bevölkerung: Ein Volk, ein Führer!

Die Londoner Blätter veröffentlichten lange Berichte über die Gründung des Reichsparteitages und die Ankunft des Führers in Nürnberg. Die „Times“ hebt in ihren Meldungen hervor, daß die gewaltige Menschenmenge, die den Führer erwartete, ihn mit Stürmen der Begeisterung begrüßt habe, als er vorbeifuhr. Auch die übrigen Blätter heben die Begeisterung hervor, die den Führer in Nürnberg empfangen habe.

## Deutschland stark und geschlossen

Der Reichsparteitag bildet das Hauptthema der italienischen Presse, die auf den ersten Seiten unter großen Schlagzeilen spaltenlange Berichte über die Vorbereitungen, die Gründungsfeierlichkeiten sowie die Ankunft des Führers veröffentlicht und dabei betont, daß noch nie zuvor das Ausland mit so großer Spannung nach Nürnberg geschaute habe wie in diesem Jahr. Die Tatsache, daß 48 Staaten ihre Botschafter nach Nürnberg entsandt haben, sowie das Echo aus sämtlichen Hauptzeitungen zeige, welch ungeheure Bedeutung man in der ganzen Welt diesem „Kongreß der Arbeit“ beliege.

Dass in Italien das Interesse für den Reichsparteitag naturngäblich besonders stark in Erscheinung trete, sei auszuschließen, was italienisch-deutsch-italienische Solidarität eine Selbstverständlichkeit. Erhöht werde dieses Interesse außerdem noch durch die demnächst stattfindende Zusammenkunft Mussolini-Hitler und die Teilnahme einer überordentlich zahlreichen italienischen Abordnung in Nürnberg. „Messaage“ erklärt, der Reichsparteitag werde aller Welt beweisen, daß Deutschland so stark und geschlossen als nur möglich sei und daß es dieses Ziel durch Einigkeit und Arbeit erreicht habe.

Nürnberg, die deutsche Stadt. Von der Stadt der Reichsparteitag zu der Stadt der Reichsparteitage, feierlich eröffnet.

In allen Bergamenten, Urkunden und Dokumenten, aus vergilbten Drucken, Stichen, Bildmappen, Kunstdrucken und Gebrauchsgegenständen erzählt die Chronik von dem Schicksal der Stadt Nürnberg in neuen Jahrhunderten, zeigt sie die großen Taten ihrer besten Söhne und ihre geschichtlichen Leistungen für Volk und Reich. Da sieht man das Original der berühmten Goldene Bulle, vor dem Reichsschwert und den Reichskleinodien, die noch heute eine lebendige Sprache von einiger Größe sprechen. Hier ist auch der durch die Initiative des Führers der Stadt zurückgeschaffte wertvolle Globus, auf dem Amerika noch nicht eingezeichnet ist, ausgestellt. Man sieht die unvergänglichen Werke eines Hans Sachs, Albrecht Dürer, Veit Stoß oder Peter Flüger.

In dem Teil der Ausstellung, der dem gewaltigen Ringen des Führers und der Bewegung gewidmet ist, liegen Dokumente aus der Kampfzeit der Partei, Bilder des Sieges und des neuen Aufstiegs. Neben dem Ausgang steht eine Büste des Führers, daneben zwei Dokumente der Schwach: die Urkunde vom Westfälischen Frieden, der mit dem Ende des 30jährigen Krieges Nürnbergs erste große Blütezeit für Jahrhunderte vernichtete, und die Urkunde vom Versailler Vertrag, dessen erbitterte Belämpfung und Überwindung des Führers große Aufgabe war und ist.

## „Nürnberg, die deutsche Stadt“

Rudolf Hess eröffnete Nürnberger Ausstellung.

Am Dienstagnachmittag wurde im Germanischen Nationalmuseum in Nürnberg durch den Stellvertreter des Führers, Reichsminister Rudolf Hess, die Ausstellung

„Auf die beiden ersten kann ich mich sehr gut besinnen, aber die Yang Lung wurde gefangen, als ich in England war.“

„Es ist ein Schiff derselben Gesellschaft, mit der wir jetzt fahren. Der Dampfer verkehrt zwischen Tientsin und Kanton. Es war an einem Nachmittag in der Straße von Formosa. Aber der Überfall war schlecht organisiert, und alle Schiffsoffiziere mit Ausnahme von einem kämpften. Der Pirat auf der Brücke, der den wachhabenden Offizier überfallen sollte, kam zu nahe an ihn heran, und im selben Augenblick, in dem dieser die Hände hochhob, schlug er ihm mit der Faust unter das Kinn und nahm ihm den Revolver ab. Und er hat sechs von den gelben Schweinen erschossen, bevor sie ihn selbst erledigten. Den Kapitän verwundeten sie, indem sie durch die Luke in seiner Kabine auf ihn schossen; aber es gelang ihm noch, ein Gewicht von der Wand zu nehmen, und dann stach er, so schwach er war, an Deck. Er konnte noch drei von den Pumpen zur Strecke bringen, ehe er starb. Der Ingenieur schlug einen mit dem Schraubenschlüssel nieders und stieß einen anderen in die Maschinen, so daß dieser dort zermalmte wurde, bevor sie ihn packten, und alle kämpften bis zum letzten Atemzug.“

„Sie sagten, alle Offiziere bis auf einen hätten sich am Kampf beteiligt?“

„Ja — das war der Erste Offizier! Der hatte allerdings Pech. Als die ersten Schüsse fielen, stürzte er an Deck, erhielt einen Streifschuß und fiel bewußtlos zu Boden. Dann kam das Unerwartete. Die Seeräuber flüchteten. Alle ihre Führer waren erschossen, ebenso die englischen Offiziere, und so war niemand da, der den Dampfer nach der Bias-Bucht feuern konnte. Auch verstand es keiner, die Signale zu beantworten, wenn sie unterwegs andere Schiffe trafen. Die Sache war von Anfang an verkehrt angelegt, und während die Seeräuber noch miteinander berieten, was sie tun sollten, zeigte sich am Horizont eine Rauchfahne, die sich schnell näherte. Sie machten also, daß sie in ihre Boote kamen, und ruderten nach den Hungkuwa-Inseln, um sich in Sicherheit zu bringen. Es war ein japanischer Dampfer. Auf dem Deck der Yang Lung sah es überaus, wie in einem Schlachthaus. Die Toten und die Sterbenden lagen durcheinander, nur der Erste Offizier stand an der Reling und empfing die Japaner, die in einem Boot herüberruderten. Er hatte nur einen Kratzer.“

„Kratzer?“

„Ja, er hatte einen Streifschuß bekommen — ich sagte es Ihnen doch schon. Das Geschoß prallte ab.“

„Ist denn so etwas möglich?“

„Aber natürlich! Fragen Sie nur einen Mann, der im Felde war.“

„Da hat er aber Glück gehabt!“

„Meiner Meinung nach nicht. Es wäre viel besser für

## Nah und Fern

### Landesverräter hingerichtet

Der vom Reichskriegsgericht wegen Landesverrats zum Tode verurteilte ehemalige Wehrmachtsangehörige Herbert Krebs verließ 1936 seine Truppe und floh ins Ausland, nachdem er zur Bestreitung seines leichtsinnigen Lebenswandels Schulden gemacht und Geldbeträge seiner Kameraden unterschlagen hatte. Einmal auf diesem schimpflichen Weg des Soldaten, der Fahnenflucht, angelangt, fiel er bald der ausländischen Spionage in die Hände. Er gab sein militärisches Wissen gegen Bezahlung preis, ja, er verlor, frühere Kameraden durch betrügerische Angebote brieslich zum Landesverrat zu verleiten. Nach dem Verschulden dieses Vertrages verlor Krebs für die ausländische Spionage jeden Wert und wurde mittellos, und geriet über die Grenze abgeschoben. Nach einem unsicheren Wanderleben, immer gehetzt von seinem Gewissen, erreichte den Verräter schließlich sein Schicksal.

### Abnahme der Unfälle im Reiche

Am ersten Vierteljahr des laufenden Jahres ist die Zahl der Verkehrsunfälle im Deutschen Reich nach einer von dem Reichsblätter SS und Chef der deutschen Polizei bekanntgegebenen Zusammenstellung im Vergleich zu demselben Zeitraum des Vorjahrs etwas zurückgegangen. Es wurden 49 345 Unfälle gezählt, gegen 50 213 Unfälle im ersten Vierteljahr 1936. Der Rückgang stellt sich damit auf 1,7 v. H., obwohl der Kraftfahrzeugbestand sich vom ersten Quartal 1936 bis zum ersten Quartal 1937 schwungswise um etwa 15 v. H. erhöht hat.

Die absteigende Kurve ist leider in Preußen nicht merkbar geworden. Die preußische Bilanz schlägt vielmehr mit einer Zunahme von 2,6 v. H. Preußen hatte im ersten Vierteljahr des Vorjahrs 28 454, im ersten Vierteljahr dieses Jahres 29 207 Unfälle.

Spiel mit Streichhölzern — Säugling verbrannt. In Bremen (Westfalen) spielte ein kleiner Junge mit Streichhölzern und verursachte dabei einen Zimmerbrand. Im Zimmer stand ein Kinderwagen mit einem Säugling. Bevor Hilfe zur Stelle war, hatte der Säugling so schwere Brandwunden erlitten, daß er im Krankenhaus starb.

Blinder Passagier ging über Bord. Der deutsche Dampfer „Sindbad“ bat etwa sechs Seemänner von dem französischen Dampfer „Questant“ entfernt einen Schiffsrücken aufgenommen, der sich an einer langen Holzplatte festhielt. Er gab an, Student zu sein und sich auf dem Oceanbomper „Mas Anatole“ eingeschifft zu haben. Der Kapitän dieses Schiffes, der durch Aufsprung von der Aufführung des Schiffsrückens unterkriecht wurde, teilte mit, daß es sich um einen blinden Passagier handle, der plötzlich von Bord verschwunden sei. Der Schiffsrücken wurde vorläufig an Bord des deutschen Schiffes behalten.

Vier-Tages-Grippe über England. Ein plötzlicher harter Temperaturwechsel in England hat das Auftreten einer seltsamen Grippe begünstigt, die nur vier Tage andauern will, aber vor allem die Kleine in Mitteldeutschland zieht. Am ersten Tage zeigt sich vollkommen Trockenheit der Nase; am zweiten Tag treten Halsbeschwerden und Heiserkeit bei allgemeiner Schwäche ein; am dritten Tag Übergreifen auf die Schleimhaut und Aufwachen des Schwäche; am vierten Tag merkwürdige Stimmbändererscheinungen, gewissermaßen Verlust der Kontrolle über die Stimmlage; am fünften Tag sehr schnelle und überraschende Besserung des Zustandes.

Flugboot aus Scenot gerettet. Der Scheveninger Motorlogger Sch. 103 „Dr. G. Ley“ rettete in der Nähe der Doggerbank die Besatzung eines englischen Flugbootes, das im heftigen Sturm in einer Entfernung von 100 Kilometern von der Küste während der englischen Flottenmanöver ins Wasser brach. Der Dogger nahm die schwere Flugbootbesatzung an Bord und setzte, mit dem Flugboot im Schlepptau, kurz auf Scarborough, das auch sicher erreicht wurde.

„Ich habe ja nicht in seiner Haut gesteckt. Es ist immerhin möglich, daß er ruhig liegenblieb, bis alles vorüber war. Aber...“ Jamesy wurde ernst: „Wir wollen nicht gehässig sein wie die anderen.“ Plötzlich sprach er gleichgültig: „Ja, hier wird mit Selbe gehandelt, mit Bambus, Rattan und Edelholzern. Aus dem gelben Kopalholz machen sie auch Altäre, dann gibt es schwarzes Ebenholz und Rosenholz — aber auch für Sandelholz kann man gute Preise erzielen. Im Schneehandel sind die Umsätze allerdings nur gering.“

Bill Hayes schaute ihn verblüfft an. „Wovon reden Sie denn auf einmal?“

„Ich erzählte Ihnen nur, wovon man hier in der Gegend handelt.“

„Aber wie kommen Sie denn darauf?“

Jamesy machte ihm ein Zeichen. „Haben Sie denn nicht gesehen, wie eben vorüberging?“

„Ja, Mister David! Aber was hat denn das damit zu tun?“

„Er war damals der Erste Offizier auf der Yang Lung.“

### Siebentes Kapitel

#### DAS PORKY-RIFF

Andere Passagiere erschienen an Bord, zuerst der Amerikaner Seagle. Er reckte sich, dann machte er sichtlich wieder, immer wieder um das Deck. Das war sein Morgenspaziergang. Er hatte genau ausgerechnet, wie oft er um das Promenadendeck herumwandern mußte, bis er eine Meile zurückgelegt hatte, und er ging regelmäßig morgens und abends je drei Meilen. Dann kam Misses Stey, die China-Dolly. Ah-Feng trug einen ganzen Arm voll Kissen hinter ihr her. Sie machte keinen Spaziergang, sondern ließ sich bequem auf einem Deckstuhl nieder und las einen französischen Roman. Auch die Hellsküste von Annam schien sie nicht zu interessieren. Der Kapitän begrüßte sie freundlich, aber sie nickte nur lächelnd.

Um Himmels willen, dachte Gadell, was habe ich denn verbrochen? Ich habe ihr doch gestern abend eine Stunde lang gebildig zugehört! Nun ja... die Weiber! (Forts. folgt.)



Copyright 1936 by Aufwärts-Verlag, Berlin SW 68

13. Fortsetzung.

Dann gäbe es noch eine andere Möglichkeit. Es brauchte nur eine Versäugung herauszukommen, daß einer der Dampfer, die hier an der Küste verkehren, Chinesen als Passagiere erster Klasse an Bord nehmen darf.“

Dann würden sich die ganzen Linien nicht mehr trennen, Mister Mac Ardle! Wenn Sie keinen anderen Rat geben können...“

Glauben Sie mir, ich würde alles tun, was in meiner Macht steht, damit dieses Seeräuberunwesen aufhört. Es ist wirklich kein Vergnügen, von diesen Kerlen durchsucht zu werden. Das Schlimmste ist nur, daß man niemals weiß, wann und wo ein solcher Überfall kommen wird. Als ich mit der Wen-chao fuhr, wurden wir gerade beim Mittagessen überrascht. Der Kapitän, zwei Schiffsoffiziere, der Ingenieur und zehn Passagiere. Darunter befand sich auch ein reicher Chines, der an Rennsport interessiert, so daß er nicht aufrecht gehen konnte. Seine beiden Nassen müssten ihm dauernd helfen und ihn führen. Es waren ein paar elegante junge Leute, die dunkelblau-safrane Anzüge trugen und lange Fingerringe hatten.“

Als wir nun alle bei Tisch saßen, richtete sich plötzlich dieser alte, krümme Chines auf, hielt einen Browning in der Hand und richtete die Waffe gegen eine Missionarin, die nach Amoy reiste. Er brauchte weiter kein Wort zu sagen. Wir hoben alle die Hände über den Kopf wie auf Befehl. Kapitän Goh war bleich wie das Tischtuch, aber er wachte mit einem der jungen Chinesen nach oben gehalten. Sie zwangen ihn dazu. Er gab den indischen Wachleuten den Befehl, die Waffen zu strecken, und dann fanden die Chinesenkulis aus dem Zwischendeck heraus. Kapitän Goh ist ein tapferer Kerl, einer der besten und zuverlässigsten, die hier an der Küste von Südchina fahren — aber was könnte er anderes tun?“

„Es blieb ihm wirklich sonst nichts übrig. Wenn eine einzige weiße Frau an Bord ist und sie die in der Hand haben, können sie machen, was sie wollen.“

Glauben Sie mir, wenn die englischen Schiffsoffiziere auch nur die geringste Möglichkeit hätten, sich zu widersetzen, dann würden sie kämpfen wie die Tiger. Sie erinnern sich doch noch an die „Running“, die San Yam Hol und die Yang Lung?“